

Euroopan unionin virallinen lehti

C 210



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

63. vuosikerta

24. kesäkuuta 2020

Sisältö

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2020/C 210/01	Komission tiedonanto — Räjähteiden lähtöaineiden markkinoille saattamisesta ja käytöstä annetun asetuksen (EU) 2019/1148 täytäntöönpanoa koskevat suuntaviivat	1
2020/C 210/02	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.9357 – FIS/Worldpay) ⁽¹⁾	24

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan komissio

2020/C 210/03	Euron kurssi — 22. kesäkuuta 2020	25
2020/C 210/04	Euron kurssi — 23. kesäkuuta 2020	26
2020/C 210/05	Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli	27

V Ilmoitukset

YHTEISEN KAUPPAPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2020/C 210/06	Ilmoitus tiettyjen tukien vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisistä	28
---------------	---	----

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

2020/C 210/07	Ilmoitus tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisistä	29
2020/C 210/08	Vireillepanoilmoitus Unionin tutkimusmenettely Saudi-Arabian kuningaskunnan soveltamien sellaisten asetuksessa (EU) 2015/1843 tarkoitettujen kaupan esteiden osalta, jotka muodostuvat keraamisten laattojen tuontiin vaikuttavista toimenpiteistä	30

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2020/C 210/09	Ennakkoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.9660 – Google/Fitbit) ⁽¹⁾	32
---------------	--	----

Oikaisuja

2020/C 210/10	Oikaisu nimen rekisteröintihakemuksen julkaisemiseen maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan nojalla (EUVL C 204, 18.6.2020)	34
---------------	--	----

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

KOMISSIION TIEDONANTO

**Räjähteiden lähtöaineiden markkinoille saattamisesta ja käytöstä annetun asetuksen (EU) 2019/1148
täytäntöönpanoa koskevat suuntaviivat**

(2020/C 210/01)

Vastuuvapauslauseke

Näiden suuntaviivojen tarkoituksena on auttaa jäsenvaltioiden kansallisia viranomaisia, talouden toimijoita ja verkossa toimivia markkinapaikkoja asetuksen (EU) 2019/1148 soveltamisessa. Ainoastaan Euroopan unionin tuomioistuimella on lopullinen toimivalta tulkita unionin lainsäädäntöä.

Sisällysluettelo

	Sivu
JOHDANTO	2
OSA 1 – OHJEITA JÄSENVALTIOILLE	3
I JAKSO – LUPAJÄRJESTELMÄ	3
II JAKSO - TARKASTUKSET JA VALVONTA	3
III JAKSO - TIEDONVAIHTO	3
OSA 2 – OHJEITA TALOUDEN TOIMIJOILLE JA VERKOSSA TOIMIVILLE MARKKINAPAIKOILLE	3
IV JAKSO - TARKASTAMINEN MYYNIN YHTEYDESSÄ	3
V JAKSO - EPÄILYTTÄVIEN LIIKETOIMIEN, HUOMATTAVIEN KATOAMISTEN TAI VARKAUKSIEN TUNNISTAMINEN JA NIISTÄ ILMOITTAMINEN	7
VI JAKSO - TOIMITUSKETJULLE ILMOITTAMINEN	12
VII JAKSO - VARASTOINNIN TURVALLISUUS	14
Lisäys 1 - Siirtymäkaudet	16
Lisäys 2 - Tarkistuslista kansallisille tarkastusviranomaisille	18
Lisäys 3 - Tarkistuslista talouden toimijoille, verkossa toimiville markkinapaikoille, ammattikäyttäjille ja tavallisille kansalaisille	19
Lisäys 4 - Rajatylittävän viestinnän malli	21
Lisäys 5 - Asetuksen liitteissä mainittuja aineita koskevat lisäohjeet ja niiden muut nimitykset	22

JOHDANTO

Nyky-yhteiskunnassa käytetään päivittäin lukuisia kemikaaleja monenlaisissa teollisissa prosesseissa, ammatillisissa tehtävissä sekä suurella ja monimuotoisella kuluttajasektorilla. Kemikaaleja käytetään muun muassa välituotteina muiden kemikaalien valmistuksessa, liuottimina aineiden liuottamisessa, tuotteiden kuten maalin valmistuksessa, elintarvikkeiden ainesosina ja lopputuotteissa kuten puhdistusliuksissa. Yritykset käyvät kauppaa näillä kemikaaleilla suurimmalta osalta laillisissa tarkoituksissa. Luonnollisilla henkilöillä tai oikeushenkilöillä voi myös olla oikeutettu intressi hankkia tai käyttää näitä kemikaaleja muualla kuin ammatillisessa yhteydessä, esimerkiksi harrastustarkoituksiin.

Joitakin kemikaaleja voidaan kuitenkin käyttää väärin omatekoisten räjähteiden laittomaan valmistukseen. Terroristit ja muut rikolliset voivat yrittää ostaa omatekoisten räjähteiden valmistamiseen tarvittavia lähtöaineita avoimilta markkinoilta tai käyttää niitä muihin kuin laillisiin tarkoituksiin.

Asetuksella (EU) N:o 98/2013 vahvistetut EU:n säännöt räjähteiden lähtöaineiden markkinoille saattamisesta ja käytöstä ovat olleet voimassa vuodesta 2014 alkaen. Omatekoisten räjähteiden aiheuttama uhka on kuitenkin pysynyt suurena ja on jatkuvassa muutoksessa. Järjestelmää omatekoisten räjähteiden laittoman valmistuksen estämiseksi oli näin ollen välttämätöntä edelleen tiukentaa ja yhdenmukaistaa. Räjähteiden lähtöaineiden markkinoille saattamisesta ja käytöstä annettiin 20 päivänä kesäkuuta 2019 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1148 (⁽¹⁾), jäljempänä 'asetus', jolla kumottiin asetus (EU) N:o 98/2013 1 päivästä helmikuuta 2021 alkaen.

Asetuksessa vahvistetaan yhdenmukaiset säännöt sellaisten aineiden ja seosten asettamisesta saataville, tuonnista, hallussapidosta ja käytöstä, joita voitaisiin käyttää väärin räjähteiden laittomaan valmistukseen, tarkoituksena rajoittaa tavallisten kansalaisten mahdollisuuksia hankkia kyseisiä aineita ja seoksia sekä varmistaa, että epäilyttävistä liiketoimista koko toimitusketjussa ilmoitetaan asianmukaisesti.

Näiden suuntaviivojen tarkoituksena on asetuksen 12 artiklan mukaisesti auttaa kemikaalien toimitusketjun toimijoita ja toimivaltaisia viranomaisia täyttämään asetuksen mukaiset velvoitteensa ja helpottaa toimivaltaisten viranomaisten ja talouden toimijoiden välistä yhteistyötä. Lähtöaineita käsittelevää pysyvää komiteaa kuultiin suuntaviivoja koskevasta ehdotuksesta 9. ja 10. joulukuuta 2019. Ainoastaan Euroopan unionin tuomioistuimella on lopullinen toimivalta tulkita unionin lainsäädäntöä.

Suuntaviivojen I–III jakso on osoitettu jäsenvaltioille ja IV–VII jakso talouden toimijoille ja verkossa toimiville markkinapaikoille.

Yleensä ilmaisut "olisi", "on" ja "edellytetään" viittaavat asetuksen mukaiseen velvoitteeseen, ja ilmaisut "voisi", "suositellaan" ja "kehotetaan" viittaavat suosituksiin ja hyviin käytäntöihin.

Soveltamisala

Asetusta sovelletaan asetuksen liitteissä I ja II lueteltujen aineiden tai kyseisiä aineita sisältävien seosten asettamiseen saataville, tuontiin, hallussapitoon ja käyttöön niiden pitoisuudesta riippumatta seuraavia tuotteita lukuun ottamatta:

2 artiklan 2 kohta: Tätä asetusta ei sovelleta

- a) esineisiin, sellaisina kuin ne on määritelty asetuksen (EY) N:o 1907/2006 3 artiklan 3 alakohdassa;
- b) pyroteknisiin tuotteisiin, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/29/EU 3 artiklan 1 alakohdassa;
- c) ei-kaupallisiin pyroteknisiin tuotteisiin, jotka kansallisen lainsäädännön mukaan on tarkoitettu asevoimien, lainvalvontaviranomaisten tai palokunnan käyttöön;
- d) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/90/EU soveltamisalaan kuuluviin pyroteknisiin tuotteisiin;
- e) ilmailu- ja avaruusteollisuudessa käytettäväksi tarkoitettuihin pyroteknisiin tuotteisiin;
- f) leluissa käytettäväksi tarkoitettuihin nalleihin;
- g) laillisesti tavallisen kansalaisen saataville lääkereseptin perusteella ja sovellettavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti asetettuihin lääkkeisiin.

(¹) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1148, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, räjähteiden lähtöaineiden markkinoille saattamisesta ja käytöstä, asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta ja asetuksen (EU) N:o 98/2013 kumoamisesta (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 1).

"Säätelyn alaisen räjähteiden lähtöaineen" määritelmän ulkopuolelle jäävät "homogeeniset seokset, jotka sisältävät yli viittä eri ainesosaa ja joissa kunkin liitteessä I tai II luetellun aineen pitoisuus on alle 1 painoprosenttia" (3 artiklan 13 kohta). Asetus kattaa kuitenkin tuotteet, jotka sisältävät enintään viittä eri ainesosaa tai joilla on suurempi räjähteiden lähtöaineiden pitoisuus.

Asetuksen 5 artiklassa säädetään, että "rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita ei saa asettaa tavallisten kansalaisten saataville, eivätkä tavalliset kansalaiset saa tuoda, pitää hallussaan tai käyttää niitä" EU:n alueella. Asetuksen 3 artiklan 10 kohdassa olevasta "talouden toimijan" määritelmästä seuraa myös se, että tätä asetusta sovelletaan tilanteessa, jossa "luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö tai julkisyhteisö taikka tällaisten henkilöiden tai elinten ryhmä, joka asettaa säätelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita saataville markkinoilla joko verkossa tai sen ulkopuolella, mukaan lukien verkossa toimivilla markkinapaikoilla", asettaa saataville asetuksen liitteissä I ja II lueteltuja aineita EU:n alueella. Sitä sovelletaan sen vuoksi riippumatta paikasta, johon säätelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita saataville unionissa asettava talouden toimija on sijoittautunut. Asetus kattaa siten talouden toimijat, jotka ovat sijoittautuneet EU:n ulkopuolelle, mutta jotka asettavat säätelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita saataville EU:n alueella.

OSA 1

OHJEITA JÄSENVALTIOILLE

I JAKSO

LUPAJÄRJESTELMÄ

[Ainoastaan lähtöaineita käsittelevän pysyvän komitean saatavilla]

II JAKSO

TARKASTUKSET JA VALVONTA

[Ainoastaan lähtöaineita käsittelevän pysyvän komitean saatavilla]

III JAKSO

TIEDONVAIHTO

[Ainoastaan lähtöaineita käsittelevän pysyvän komitean saatavilla]

OSA 2

OHJEITA TALOUDEN TOIMIJOILLE JA VERKOSSA TOIMIVILLE MARKKINAPAIKOILLE

IV JAKSO

TARKASTAMINEN MYYNIN YHTEYDESSÄ

Ennen kuin talouden toimijat asettavat rajoitetun räjähteiden lähtöaineen asiakkaan saataville, niiden on varmistettava, että henkilöllä on oikeus hankkia kyseinen lähtöaine (8 artikla).

Jos jäsenvaltio on perustanut lupajärjestelmän 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti, talouden toimijat voivat asettaa rajoitetun räjähteiden lähtöaineen tavallisen kansalaisen saataville, jos ja kun tarvittava lupa on varmennettu.

Rajoitettu räjähteiden lähtöaine voidaan asettaa ammattikäyttäjän tai talouden toimijan saataville, jos talouden toimija on varmistanut, että mahdollinen asiakas on ammattikäyttäjän tai toinen talouden toimija.

Talouden toimijan on tarkistettava mahdollisen asiakkaan, joko tavallisen kansalaisen tai ammattikäyttäjän, henkilöllisyystodistus myynnin yhteydessä. Oikeushenkilöiden tapauksessa tämä tarkistus koskee henkilöä, jolla on oikeus edustaa mahdollista asiakasta.

Tutkimusten ja tarkistusten helpottamiseksi talouden toimijoiden on kirjattava kukin liiketoimi ja säilytettävä tiedot 18 kuukauden ajan liiketoimen päivämäärästä (8 artiklan 4 kohta). Kyseisten 18 kuukauden aikana tietojen on ilman aiheutonta viivytystä oltava saatavilla tarkastusta varten kansallisten tarkastusviranomaisten tai lainvalvontaviranomaisten pyynnöstä. Talouden toimijoiden suositetaan sen vuoksi pitävän kirjanpitoa kunnossa ja saatavilla.

Myynnin yhteydessä tapahtuvaa tarkastamista koskevia sääntöjä sovelletaan kaikkeen myyntiin riippumatta siitä, ovatko myyjä ja asiakas fyysisesti läsnä vai eivät. Viimeksi mainitussa tapauksessa ("etämyynti") sovellettavaa henkilöllisyyden ja lupien tarkastamisprosessia käsitellään erikseen jäljempänä.

Talouden toimijoita ja verkossa toimivia markkinapaikkoja muistutetaan siitä, että on olemassa tietosuojasäännöksiä, joita sovelletaan luonnollisten henkilöiden henkilötietojen käsittelyyn ja vapaaseen liikkuvuuteen (johdanto-osan 22 kappale). Näin ollen muun muassa lupamenettelyyn liittyvässä henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava yleistä tietosuoja-asetusta (asetus (EU) 2016/679 ⁽³⁾) (ks. myös johdanto-osan 22 kappale).

IV.1 Myynti tavallisille kansalaisille – lupajärjestelmää soveltavat talouden toimijat

Jos jäsenvaltio on perustanut lupajärjestelmän 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti, rajoitettu räjähteiden lähtöaine voidaan asettaa tavallisen kansalaisen saataville ainoastaan, jos tarvittava lupa on varmennettu (8 artiklan 1 kohta). Vain muutamat jäsenvaltiot tarjoavat mahdollisuuden asettaa rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita luvan saaneiden tavallisten kansalaisten saataville tai tunnustavat toisten jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten myöntämiä lupia. Muissa tapauksissa liiketoimesta olisi kieltäydyttävä.

Talouden toimijan on tarkistettava, että aiottua liiketoimea koskeva lupa on myönnetty, ja arvioitava, ovatko lupa ja henkilöllisyystodistus aitoja. On suositeltavaa, että jäsenvaltiot käyttävät asetuksen liitteessä III olevaa lupamallia. Talouden toimijat voisivat tarkastaa luvan ottamalla yhteyttä luvan myöntäneen jäsenvaltion toimivaltaiseen viranomaiseen.

Lisäksi talouden toimijan on säilytettävä kyseisen tavallisen kansalaisen henkilöllisyystodistusta ja lupaa koskevat tiedot 18 kuukauden ajan liiketoimen päivämäärästä. Talouden toimijoiden olisi vähintään kirjattava henkilöllisyystodistukseen ja lupaan merkitty nimi sekä molempien asiakirjojen asiakirjanumerot. Talouden toimijoiden ei tarvitse säilyttää jäljennöstä luvasta, mutta ne voivat tehdä niin sovellettavan tietosuojalainsäädännön mukaisesti. Euroopan komissiolla on oma verkkosivusto, jossa yritykset ja organisaatiot saavat tietoa siitä, mitä niiden olisi tehtävä noudattaakseen EU:n tietosuoja-sääntöä ⁽³⁾.

Talouden toimijan on myös kirjattava lupaan merkitty rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden määrä. Lupaan merkittyjen rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden hankintojen kirjaamisen tarkoituksena on, että talouden toimijat voivat havaita, ylittääkö luvanhaltija mahdollisesti hallussaan olevien rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden sallitun enimmäismäärän tai onko hankintojen yhdistelmässä jotain epäilyttävää. Jos luvanhaltija on esimerkiksi suhteellisen lyhyessä ajassa tehnyt hankintoja, jotka yhdessä ylittävät sen hallussa olevien rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden sallitun enimmäismäärän, tätä voidaan pitää osoituksena epäilyttävästä käyttäytymisestä. Tässä tapauksessa talouden toimijaa kehoitetaan ottamaan yhteyttä kansalliseen yhteyspisteeseen (9 artiklan 4 kohta).

IV.1.1 Etämyyntiä koskevat erityissuosituks

Talouden toimijoita kehoitetaan pyytämään skannattu jäljennös asiakkaan luvasta ja henkilöllisyystodistuksesta, jotta ne voivat tarkistaa kyseiset tiedot mahdollisimman varhaisessa vaiheessa (esimerkiksi ennen liiketoimen loppuun saattamista), mutta viimeistään ennen rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden toimitusta (ks. johdanto-osan 14 kappale). Talouden toimijoiden ei tarvitse säilyttää jäljennöstä luvasta, mutta ne voivat tehdä niin sovellettavan tietosuojalainsäädännön mukaisesti. Euroopan komissiolla on oma verkkosivusto, jossa yritykset ja organisaatiot saavat tietoa siitä, mitä niiden olisi tehtävä noudattaakseen EU:n tietosuoja-sääntöä ⁽⁴⁾.

Henkilöllisyystodistus voitaisiin lisäksi todentaa henkilökohtaisesti toimituksen yhteydessä tai muilla tavoilla kuten asetuksessa (EU) N:o 910/2014 ⁽⁵⁾ säädettyjen mekanismien kautta. On tärkeää huomata, että varmennusvastuu säilyy talouden toimijalla, vaikka toimituspalveluja ohjeistettaisiinkin tarkastamaan asiakirjat.

Luvan ja henkilöllisyyden tarkastus sekä tarkastustapa on kirjattava.

⁽³⁾ EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuoja-asetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

⁽³⁾ https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/rules-business-and-organisations_en

⁽⁴⁾ https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/rules-business-and-organisations_en

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 910/2014, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla ja direktiivin 1999/93/EY kumoamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 73).

Liiketoimi voitaisiin kirjata lupaan toimituksen yhteydessä, ja talouden toimijan olisi annettava toimituksen tuojalle ohjeet tätä tarkoitusta varten.

Toimet, jotka talouden toimijan on toteutettava:

- Asiakasta pyydetään toimittamaan skannattu jäljennös luvastaan ja henkilöllisyystodistuksestaan (tai todentamaan henkilöllisyytensä sähköisesti). Tarkistetaan, että luvanhaltija on sama henkilö kuin henkilöllisyystodistuksessa oleva henkilö.
- Tarkistetaan, että hankittava tuote on seuraavien lupaehtojen mukainen: i) aine, ii) pitoisuus, iii) määrä.
- Jos asiakkaita vaaditaan rekisteröitymään asiakastilille, heille voisi antaa mahdollisuuden ladata skannattu jäljennös luvastaan tilietoihinsa.

Toimet, jotka toimituksen tuovan henkilön on toteutettava ennen rajoitetun räjähteiden lähtöaineen luovuttamista:

- Tarkistetaan, että henkilötodistuksen valokuva vastaa henkilöä ja että tunnistenumero vastaa luvan etusivulla olevaa tunnistenumeroa. Rajoitettu räjähteiden lähtöaine olisi luovutettava ainoastaan luvanhaltijalle. Sitä ei voida jättää toisen henkilön haltuun.

IV.2 Myynti ammattikäyttäjille tai toisille talouden toimijoille

Tavallisen kansalaisen ei pitäisi pystyä hankkimaan rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita väittämällä olevansa ammattikäyttäjä tai talouden toimija. Jos mahdollinen asiakas väittää olevansa ammattikäyttäjä tai talouden toimija, talouden toimijoiden on asetuksessa edellytetyn mukaisesti varmistettava kunkin liiketoimen osalta, että mahdollinen asiakas on ammattikäyttäjä tai toinen talouden toimija. Varmistus tarvitaan, ellei varmistusta kyseisen mahdollisen asiakkaan osalta ole jo tehty liiketoimea edeltävän vuoden aikana, ja liiketoimi ei merkittävästi poikkea aiemmista liiketoimista (8 artiklan 2 ja 3 kohta).

Talouden toimijan on kysyttävä mahdolliselta asiakkaalta tämän elinkeino-, liike- tai ammattitoiminnasta ja rajoitetun räjähteiden lähtöaineen aiotusta käyttötarkoituksesta. Rajoitetun räjähteiden lähtöaineen aiotun käyttötarkoituksen tarkastamiseksi talouden toimijan on arvioitava, onko aiottu käyttötarkoitus mahdollisen asiakkaan elinkeino-, liike- tai ammattitoiminnan mukainen. Talouden toimijat voivat ottaa yhteyttä toimivaltaiseen viranomaiseen, jos niillä on kysyttävää rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden ja niitä sisältävien tyyppillisten tuotteiden tavanomaisesta käytöstä.

Talouden toimija voi kieltäytyä liiketoimesta, jos sillä on perusteltuja syitä epäillä aiotun käytön laillisuutta tai mahdollisen asiakkaan aikomusta käyttää rajoitettua räjähteiden lähtöainetta lailliseen tarkoitukseen. Liiketoimi olisi ilmoitettava kansalliselle yhteyspisteelle, jos on olemassa perusteltuja syitä epäillä, että aine tai seos on tarkoitettu käytettäväksi räjähteiden laittomaan valmistukseen (ks. myös V jakso epäilyttävistä liiketoimista ilmoittamisesta).

Talouden toimijoiden olisi myös tarkistettava, onko mahdollisella asiakkaalla lupa toimia yrityksensä tai laitoksensa puolesta. Mahdollista asiakasta edustavan henkilön olisi pystyttävä esittämään työnantajaltaan saatu vahvistus siitä, että hänellä on lupa ostaa tai vastaanottaa rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita työnantajan puolesta. Esimerkiksi yliopisto-opiskelijalla ei todennäköisesti ole lupaa ostaa tuotteita yliopistonsa puolesta, vaikka opiskelijalla olisi hallussaan kaikki yliopistoa koskevat tiedot (osoite, alv-numero jne.) ja hänen voisi olettaa olevan ammattikäyttäjä, koska hän tuntee tuotteiden yleisen käytön hyvin.

Talouden toimijan on säilytettävä seuraavat tiedot 18 kuukauden ajan liiketoimen päivämäärästä:

- todistus sen henkilön henkilöllisyydestä, jolla on valtuudet edustaa mahdollista asiakasta,
- mahdollisen asiakkaan elinkeino-, liike- tai ammattitoiminta sekä yrityksen nimi, osoite ja arvonlisäverotunnistenumero tai muu asiaankuuluva yrityksen rekisterinumero, jos tällainen on olemassa,
- rajoitetun räjähteiden lähtöaineen aiottu käyttötarkoitus.

Sen varmistamiseksi, että kaikki tiedot annetaan, talouden toimijaa kehoitetaan pyytämään mahdollista asiakasta täyttämään asetuksen liitteessä IV oleva ”asiakkaan ilmoitus”. Henkilöllisyystodistusta koskevien tietojen säilyttämistä varten talouden toimijoiden olisi vähintään kirjattava henkilöllisyystodistukseen merkitty nimi sekä asiakirjanumero. Euroopan komissiolla on oma verkkosivusto, jossa yritykset ja organisaatiot saavat tietoa siitä, mitä niiden olisi tehtävä noudattaakseen EU:n tietosuojasääntöjä ⁽⁶⁾.

Varmistuksen yhteydessä annattavat tiedot olisi annettava kunkin liiketoimen yhteydessä, ellei varmistusta kyseisen mahdollisen asiakkaan osalta ole jo tehty liiketoimea edeltävän vuoden aikana, ja liiketoimi ei merkittävästi poikkea aiemmista liiketoimista. Esimerkkejä merkittävästä poikkeamasta ovat seuraavat:

- mahdollinen asiakas haluaa ostaa aiempaa paljon suuremman määrän rajoitettua räjähteiden lähtöainetta ilman loogista selitystä,
- mahdollisen asiakkaan osoite muuttuu,
- toimitusosoite tai toimitustapa muuttuu,
- maksutapa muuttuu,
- mahdollisen asiakkaan yhteystiedot muuttuvat.

IV.2.1 Etämyyntiä koskevat erityissuosituks

Talouden toimijoita kehoitetaan käyttämään asetuksen liitteessä IV olevaa asiakkaan ilmoitusta pyytääkseen tarvittavat tiedot ammattikäyttäjiltä tai toisilta talouden toimijoilta sen tarkistamiseksi, että mahdollinen asiakas on ammattikäyttäjät tai toinen talouden toimija.

Talouden toimijoita kehoitetaan pyytämään skannattu jäljennös asiakkaan henkilöllisyystodistuksesta, jotta ne voivat tarkistaa kyseiset tiedot mahdollisimman varhaisessa vaiheessa (esimerkiksi ennen liiketoimen loppuun saattamista), mutta viimeistään ennen rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden toimitusta (johdanto-osan 14 kappale). Euroopan komissiolla on oma verkkosivusto, jossa yritykset ja organisaatiot saavat tietoa siitä, mitä niiden olisi tehtävä noudattaakseen EU:n tietosuojasääntöjä ⁽⁷⁾.

Henkilöllisyystodistus voitaisiin lisäksi todentaa henkilökohtaisesti toimituksen yhteydessä tai muilla tavoilla kuten asetuksessa (EU) N:o 910/2014 ⁽⁸⁾ säädettyjen mekanismien kautta. On tärkeää huomata, että varmennusvastuu säilyy talouden toimijalla, vaikka toimituspalveluja ohjeistettaisiin tarkastamaan asiakirjat. Henkilöllisyyden tarkastus sekä tarkastustapa on kirjattava.

Asetuksessa edellytetään, että kun talouden toimijat myyvät tuotetta ammattikäyttäjälle tai toiselle talouden toimijalle, niiden on pyydettävä todistus sen henkilön henkilöllisyydestä, jolla on valtuudet edustaa mahdollista asiakasta (8 artiklan 2 kohta). Asetuksessa selitetään myös, että on olennaisen tärkeää tunnistaa kaikki toimijat toimitusketjussa ja kaikki asiakkaat, olipa kyse tavallisista kansalaisista, ammattikäyttäjistä taikka talouden toimijoista (johdanto-osan 13 kappale). Rajoitetut räjähteiden lähtöaineet voisivat aiheuttaa merkittävää haittaa, jos niitä käytetään väärin omatekoisten räjähteiden valmistamiseen, ja olisi varmistettava, että rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita työnantajansa puolesta ostavalla tai vastaanottavalla henkilöllä on lupa edustaa työnantajaansa näissä liiketoimissa. On myös suositeltavaa pyytää todisteita rajoitetun räjähteiden lähtöaineen toimittamisesta ja asiakkaan puolesta toimivan henkilön tunnistettavissa oleva allekirjoitus, jotta kaikki toimitusketjun toimijat voidaan tunnistaa.

Toimet, jotka talouden toimijan on toteutettava:

- Asiakasta pyydetään täyttämään asiakkaan ilmoitus ja toimittamaan skannattu jäljennös henkilöllisyystodistuksesta (tai todentamaan henkilöllisyytensä sähköisesti).
- Tarkistetaan, että tavaroita ostavalla henkilöllä on lupa ostaa rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita yrityksensä tai laitoksensa puolesta.
- Tarkistetaan, että hankittava tuote vastaa seuraavia asiakkaan ilmoituksessa esitettyjä tietoja: i) aine, ii) pitoisuus, iii) määrä.

⁽⁶⁾ https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/rules-business-and-organisations_en

⁽⁷⁾ https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/rules-business-and-organisations_en

⁽⁸⁾ EUVL L 257, 28.8.2014, s. 73.

- Arvioidaan, onko aiottu käyttötarkoitus mahdollisen asiakkaan elinkeino-, liike- tai ammattitoiminnan mukainen. Jos se ei ole sen mukainen, liiketoimesta (tai sen yrityksestä) olisi ilmoitettava epäilyttävänä liiketoimena (ks. V jakso), ja se voidaan evätä.
- Tarkistetaan, että tavarat vastaanottavalla henkilöllä on lupa vastaanottaa rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita yrityksensä tai laitoksensa puolesta.

IV.3 Verkossa toimivien markkinapaikkojen mahdolliset toimenpiteet

Verkossa toimivien markkinapaikkojen on toteutettava toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että niiden käyttäjät noudattavat tarkastus- ja kirjaamisvelvoitteita asettaessaan saataville rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita verkossa toimivien markkinapaikkojen välityksellä (8 artiklan 5 kohta).

Tätä verkossa toimivia markkinapaikkoja koskevaa vaatimusta sovelletaan 7 artiklan 3 kohdan vaatimuksen lisäksi, jossa edellytetään, että verkossa toimivien markkinapaikkojen on varmistettava, että asianomaisille käyttäjille ilmoitetaan asetuksen mukaisista velvoitteista (ks. jäljempänä VI.3 jakso). Edellä mainittu 7 artiklan 3 kohta koskee käyttäjiä, jotka asettavat saataville *sääntelyn alaisia* räjähteiden lähtöaineita verkossa toimivien markkinapaikkojen välityksellä, kun taas 8 artiklan 5 kohta koskee käyttäjiä, jotka asettavat saataville *rajoitettuja* räjähteiden lähtöaineita verkossa toimivien markkinapaikkojen välityksellä.

Tavallisille kansalaisille tapahtuvan myynnin yhteydessä talouden toimijoiden olisi tarkastettava henkilöllisyys ja lupa (8 artiklan 1 kohta). Ammattikäyttäjälle tai toiselle talouden toimijalle tapahtuvan myynnin yhteydessä talouden toimijoiden olisi tarkastettava, onko mahdollinen asiakas ammattikäyttäjä tai toinen talouden toimija, pyytämällä tiettyjä tietoja, kuten todisteet mahdollisen asiakkaan henkilöllisyydestä (8 artiklan 2 kohta). Ensimmäisenä toimenpiteenä verkossa toimivien markkinapaikkojen olisi ilmoitettava talouden toimijalle näistä tarkastusvelvoitteista esimerkiksi verkossa toimivan markkinapaikan palveluun kirjautumisen yhteydessä, käyttämällä ilmoitusviestejä jne.

Kuten asetuksen johdanto-osan 15 kappaleessa todetaan, tämän ensimmäisen toimenpiteen lisäksi verkossa toimivien markkinapaikkojen olisi 8 artiklan 5 kohdan nojalla toteutettava myös muita toimenpiteitä, joilla autetaan käyttäjiä noudattamaan edellä mainittuja velvoitteita. Verkossa toimivat markkinapaikat voisivat esimerkiksi tarjota välineitä, joiden avulla asianomaiset käyttäjät, jotka asettavat saataville rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita verkossa toimivassa markkinapaikassa, voivat tarkastaa, että lupa (yritysten ja asiakkaiden väliset liiketoimet) tai asetuksen IV liitteessä oleva asiakkaan ilmoitus (yritysten väliset liiketoimet) ovat aitoja, tai joiden avulla asianomaiset käyttäjät voivat helposti tutustua kyseisiin asiakirjoihin.

Asetuksen johdanto-osan 16 kappaleesta ilmenee, että 8 artiklan 5 kohdassa ei edellytetä, että verkossa toimivat markkinapaikat yleisesti valvovat palveluitaan sen varmistamiseksi, että asianomaiset käyttäjät noudattavat asetuksen 8 artiklan (tai muiden säännösten) mukaisia velvoitteitaan. Asetuksen 8 artiklan 5 kohdan sanamuodosta käy ilmi, että verkossa toimivien markkinapaikkojen on *autettava* sen varmistamisessa, että asianomaiset *käyttäjät* noudattavat 8 artiklan tarkastusvelvoitteita. Toisin sanoen 8 artiklan 5 kohdan mukaisista verkossa toimivien markkinapaikkojen velvoitteista huolimatta tarkastusvastuu on edelleen käyttäjillä, jotka asettavat saataville sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita verkossa toimivien markkinapaikkojen palvelujen välityksellä.

V JAKSO

EPÄILYTTÄVIEN LIIKETOIMIEN, HUOMATTAVIEN KATOAMISTEN TAI VARKAUKSIEN TUNNISTAMINEN JA NIISTÄ ILMOITTAMINEN

Talouden toimijoiden ja verkossa toimivien markkinapaikkojen on ilmoitettava sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita koskevista epäilyttävistä liiketoimista (niiden yrityksistä ja loppuun saatetuista liiketoimista) ja sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden huomattavista katoamisista ja varkauksista jäsenvaltioiden kansallisille yhteyspisteille (9 artiklan 4 ja 5 kohta). Tavallisten kansalaisten, jotka ovat hankkineet rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita, on ilmoitettava rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden huomattavista katoamisista ja varkauksista jäsenvaltioiden kansallisille yhteyspisteille (9 artiklan 6 kohta).

Kansallisten yhteyspisteiden yhteystiedot ovat saatavilla Euroopan komission verkkosivustolla^(*). Epäilyttävistä liiketoimista olisi ilmoitettava sen jäsenvaltion kansalliselle yhteyspisteelle, jossa epäilyttävä liiketoimi on suoritettu tai yritetty suorittaa.

Jäsenvaltioita kehoitetaan varmistamaan, että epäilyttävästä liiketoimesta tai huomattavasta katoamisesta tai varkaudesta ilmoittavaa henkilöä suojellaan hyvin (eli ilmoittajasta ei anneta tarpeettomia tietoja esimerkiksi hänen työpaikalleen).

^(*) https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/what-we-do/policies/crisis-and-terrorism/explosives/explosives-precursors/docs/list_of_competent_authorities_and_national_contact_points_en.pdf

3 artiklan 7 kohta: "epäilyttävällä liiketoimella" tarkoitetaan säänneltyjä räjähteiden lähtöaineita koskevaa liiketoimintaa, jonka yhteydessä on sen jälkeen, kun kaikki merkitykselliset seikat on otettu huomioon, perusteltua syytä epäillä, että asianomaista ainetta tai seosta aiotaan käyttää räjähteiden laittomaan valmistukseen.

Epäilyttävään liiketoimeen kuuluu yhden tai useamman sääntelyn alaisen räjähteiden lähtöaineen tai tällaisia lähtöaineita sisältävän seoksen osto (tai sen yritys), joka poikkeaa tavanomaisista odotuksista tai vuorovaikutuksesta, sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden pitoisuudesta riippumatta, ellei sitä ole jätetty "sääntelyn alaisen räjähteiden lähtöaineen" määritelmän ulkopuolelle 3 artiklan 13 kohdan mukaisesti.

"Sääntelyn alaisen räjähteiden lähtöaineen" määritelmän ulkopuolelle jäävät homogeeniset seokset, "jotka sisältävät yli viittä eri ainesosaa ja joissa kunkin liitteessä I tai II luetellun aineen pitoisuus on alle 1 painoprosenttia" (3 artiklan 13 kohta). Asetus kattaa kuitenkin tuotteet, jotka sisältävät enintään viittä eri ainesosaa tai joilla on suurempi sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden pitoisuus.

Lisäksi on olemassa tapauksia, joissa lähtöaineita sisältävien tuotteiden käyttö omatekoisten räjähteiden valmistamiseksi on niin vaikeaa, etteivät ne todennäköisesti muodosta uhkaa. Uhka muodostuu monista tekijöistä, muun muassa lähtöaineen pitoisuudesta tuotteessa, tuotteen määrästä ja tuotteen monimutkaisuudesta.

Tuote sopii hyvin räjähteiden lähtöaineeksi, jos se täyttää jommankumman seuraavista vaatimuksista:

- i) lähtöainetta on saatavana puhtaana tai yksinkertaisena seoksena pitoisuudesta riippumatta tai
- ii) lähtöainetta on saatavana monimutkaisena seoksena, jossa sen pitoisuus on suhteellisen suuri.

Esimerkkejä i) kohdasta ovat puhtaat lähtöaineet ja lähtöaineen seokset/liuokset yhdessä tai vain muutamassa muussa aineessa/liuotimessa. Pitoisuudesta riippumatta voi monissa tapauksissa olla suhteellisen yksinkertaista uuttaa ja rikastaa lähtöainetta tällaisesta tuotteesta. Edellä kuvattujen kaltaisten tuotteiden kohdalla olisi ilmoitettava kaikista epäilyttävistä liiketoimista, varkauksista ja katoamisista, ellei ole perusteltua syytä olla tekemättä niin.

Esimerkkejä ii) kohdasta ovat seokset, jotka sisältävät useita ainesosia mutta joissa lähtöainetta on saatavilla niin suurina pitoisuuksina, että vaikka uuttoprosessi olisi monimutkainen ja sen tuloksena olisi vain vähäinen määrä lähtöainetta, lähtöainetta voidaan uuttaa sellaisessa määrin, että sitä voitaisiin käyttää omatekoisen räjähteen valmistamiseen. Edellä kuvattujen kaltaiset tuotteet on ilmoitettava tavallisesti vain, jos liiketoimeen (tai sen yritykseen) sisältyvät määrät ylittävät tavanomaiset kotitaloudessa käytettävät määrät.

Typpilannoitteet, joiden typpipitoisuus (N) suhteessa ammoniumnitraattiin tai johonkin liitteessä III lueteltuun nitraattisuolaan on alle 3 painoprosenttia, eivät yleensä aiheuta huolta.

V.1 Velvoitteen laajuus

- Ilmoitusvelvollisuus koskee myyntiä **kenelle tahansa henkilölle** riippumatta siitä, ovatko he tavallisia kansalaisia, ammattikäyttäjää tai talouden toimijoita.
- Talouden toimijoilla ja verkossa toimivilla markkinapaikoilla on **oikeus kieltäytyä** epäilyttävästä liiketoimesta. Oikeus kieltäytyä liiketoimesta ei saisi vaarantaa vähittäismyyntihenkilöstöä. Heidän ei tarvitse kieltäytyä liiketoimesta etenkään, jos he ovat huolissaan henkilökohtaisesta turvallisuudestaan (eli jos he katsovat, että mahdollinen asiakas voi olla vaarallinen). Jos liiketoimesta kieltäydytään henkilöstön henkilökohtaisen turvallisuuden vuoksi, se olisi ilmoitettava epäilyttävän liiketoimen yrityksenä. Jos liiketoimesta ei kieltäydytä vähittäismyyntihenkilöstön henkilökohtaisen turvallisuuden vuoksi, se olisi ilmoitettava epäilyttävänä liiketoimena liiketoimen suorittamisen jälkeen.
- Koska aika on ratkaisevan tärkeä tekijä mahdollisten terrori-iskujen estämisessä, ilmoitus olisi tehtävä **24 tunnin kuluessa** siitä, kun liiketoimen katsottiin olevan epäilyttävä (9 artiklan 4 kohta). On suositeltavaa ilmoittaa epäilyttävästä liiketoimesta mahdollisimman pian.
- Epäilyttävien liiketoimien havaitsemiseksi talouden toimijoilla ja verkossa toimivilla markkinapaikoilla olisi oltava käytössään **epäilyttävien liiketoimien havaitsemiseksi** asianmukaiset, kohtuulliset ja oikeasuhteiset **menettelyt**, jotka on mukautettu siihen nimenomaiseen ympäristöön, jossa sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita asetetaan saataville (ks. V.4 jakso).
- Ilmoitusvelvollisuus koskee **kaikkia** asetuksen liitteissä I ja II lueteltuja **aineita niiden pitoisuudesta riippumatta**. "Sääntelyn alaisen räjähteiden lähtöaineen" määritelmän ulkopuolelle jäävät kuitenkin homogeeniset seokset, jotka sisältävät yli viittä eri ainesosaa ja joissa kunkin liitteessä I tai II luetellun aineen pitoisuus on alle 1 painoprosenttia. Tämä merkitsee sitä, että tällaisia homogeenisia seoksia koskevista epäilyttävistä liiketoimista ja homogeenisten seosten huomattavista katoamisista ja varkauksista ei ole velvollisuutta ilmoittaa.

V.2 Mikä on epäilyttävää?

3 artiklan 7 kohta: "epäilyttävällä liiketoimella" tarkoitetaan säänneltyjä räjähteiden lähtöaineita koskevaa liiketointa, jonka yhteydessä on sen jälkeen, kun kaikki merkitykselliset seikat on otettu huomioon, perusteltua syytä epäillä, että asianomaista ainetta tai seosta aiotaan käyttää räjähteiden laittomaan valmistukseen.

Epäilyttävään liiketoimeen kuuluu yhden tai useamman sääntelyn alaisen räjähteiden lähtöaineen tai tällaisia lähtöaineita sisältävän seoksen osto (tai sen yritys), joka poikkeaa tavanomaisista odotuksista tai vuorovaikutuksesta.

Se, onko liiketoimi epäilyttävä, on arvioitava tapauskohtaisesti. Yhden tai useamman indikaattorin esiintymisen pitäisi lisätä talouden toimijan tai verkossa toimivan markkinapaikan tarkkaavaisuutta, mutta se ei välttämättä johda velvoitteeseen ilmoittaa liiketoimesta epäilyttävänä. Samaan aikaan talouden toimija tai verkossa toimiva markkinapaikka voisi joissakin tapauksissa pitää yhden indikaattorin olemassaoloa epäilyttävänä, jolloin liiketoimesta olisi ilmoitettava mahdollisimman pian ja 24 tunnin kuluessa.

Tässä jaksossa on luettelo epäilyttävän käyttäytymisen indikaattoreista, jotka perustuvat asetuksessa säädettyihin indikaattoreihin (9 artiklan 1 kohta). Indikaattorit on kehitetty yhteistyössä jäsenvaltioiden ja kemianteollisuuden edustajien kanssa epäilyttävistä liiketoimista saatujen kokemusten perusteella.

Kaikkia indikaattoreita ei voida soveltaa kaikkiin olosuhteisiin tai tilanteisiin (esim. verkkomyynti vs. verkon ulkopuolella tapahtuva myynti). Verkossa toimivat markkinapaikat ja talouden toimijat voisivat käyttää niitä tunnistaakseen, mikä on niiden liiketoimintaympäristön kannalta merkityksellistä. Luettelo ei ole tyhjentävä vaan se on tarkoitettu välineeksi mahdollisten epäilyttävien liiketoimien tunnistamiseksi. On huomattava, että kyseisten indikaattoreiden soveltamisella ei saisi olla syrjiviä vaikutuksia ja soveltamisen pitäisi olla täysin EU:n perusoikeuskirjan määräysten sekä tietosuojaa ja yksityisyyden suojaa koskevien sovellettavien sääntöjen mukaista.

Epäilyttävän käyttäytymisen mahdollisia **indikaattoreita** ovat esimerkiksi tilanteet, joissa asiakas

- vaikuttaa hermostuneelta tai välttää kysymyksiä tai ei ole tyypiltään tavanomainen asiakas,
- yrittää ostaa tuotetta epätavallisen määrän, epätavallisia tuoteyhdistelmiä tai epätavallisia pitoisuuksia sisältäviä tuotteita,
- ei tiedä, mihin tuotetta (tuotteita) tavallisesti käytetään, eikä tunne käsittelyohjeita,
- ei halua kertoa, mihin tarkoitukseen hän aikoo käyttää tuotetta (tuotteita),
- kieltäytyy vaihtoehtoisista tuotteista tai tuotteista, joiden pitoisuus on pienempi (mutta ilmoitetun käyttötarkoituksen osalta riittävä),
- haluaa ehdottomasti käyttää epätavallisia maksutapoja, kuten suuria käteissummia,
- ei ole halukas todistamaan henkilöllisyyttään eikä asuinpaikkaansa tai tapauksen mukaan ammattikäyttäjän tai talouden toimijan asemaansa,
- pyytää pakkaus- tai toimitusmenetelmiä, jotka poikkeavat tavanomaisesta ja odotetusta ja jotka eivät ole neuvojen mukaisia.

V.2 Mikä on epäilyttävää? (jatkoa)

[Ainoastaan lähtöaineita käsittelevän pysyvän komitean saatavilla]

V.3 Mitä on ilmoitettava?

Kun on tapahtunut epäilyttävä liiketoimi (tai sen yritys), huomattava katoaminen tai varkaus (indikaattoreiden osalta ks. V.2 jakso), on suotavaa, että kansalliselle yhteyspisteelle ilmoitetaan mahdollisesti tärkeät tiedot sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden väärinkäytön estämiseksi, jos kyseiset tiedot ovat talouden toimijan, verkossa toimivan markkinapaikan, ammattikäyttäjän tai tavallisen kansalaisen tiedossa.

Merkityksellisiä tietoja voivat olla muun muassa seuraavat:

- henkilötiedot kuten henkilön nimi

- liiketoimea koskevat tiedot kuten liiketoimen numero, ostoajankohta, tuotteet ja määrät
- pituus, vartalo-tyyppi, hiustyyli ja -väri, kasvokarvoitus (verkon ulkopuolella tapahtuvan myynnin osalta)
- kaikki erityistuntemerkit kuten tatuoinnit, lävistyksiset, arvet (verkon ulkopuolella tapahtuvan myynnin osalta)
- kameravalvontavideot (verkon ulkopuolella tapahtuvan myynnin osalta)
- kaikkien asiakkaan käyttämien ajoneuvojen rekisteritunnukset, merkit ja mallit (verkon ulkopuolella tapahtuvan myynnin osalta).

Talouden toimijoiden ja ammattikäyttäjien olisi ilmoitettava epäilyttävistä liiketoimista (tai niiden yrityksistä) kansalliselle yhteyspisteelleen 24 tunnin kuluessa siitä, kun ne katsoivat liiketoimen olevan epäilyttävä (9 artiklan 4 kohta). Talouden toimijoiden, ammattikäyttäjien ja tavallisten kansalaisten olisi ilmoitettava huomattavista katoamisista ja varkauksista 24 tunnin kuluessa katoamisen tai varkauden havaitsemisesta (9 artiklan 5 ja 6 kohta).

Epäilyttävistä liiketoimista ilmoittamiseen liittyvässä henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava yleistä tietosuojasetusta ja (direktiiviä (EU) 2016/680) (ks. myös johdanto-osan 22 kappale).

V.4 Menettelyt epäilyttävien liiketoimien havaitsemiseksi

V.4.1 Johdanto

9 artiklan 2 kohta: Talouden toimijoilla ja verkossa toimivilla markkinapaikoilla on oltava käytössään epäilyttävien liiketoimien havaitsemiseksi asianmukaiset, kohtuulliset ja oikeasuhteiset menettelyt, jotka on mukautettu siihen nimenomaiseen ympäristöön, jossa sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita asetetaan saataville.

Kaikkien talouden toimijoiden ja verkossa toimivien markkinapaikkojen olisi sisällytettävä sellaiset toimenpiteet, tarkastukset ja/tai mekanismit osaksi työmenetelmiään, joilla mahdollistetaan epäilyttävien toimien havaitseminen. Tässä yhteydessä ne voivat hyödyntää V.2 jaksossa esitettyjä mahdollisia indikaattoreita. Kyseiset toimenpiteet, tarkastukset ja/tai mekanismit olisi mukautettava siihen nimenomaiseen ympäristöön, jossa sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita asetetaan saataville. Jäljempänä kuvattuja havaitsemismenettelyjä ei näin ollen aina sovelleta kaikkiin liiketoimintaympäristöihin.

Se, mikä havaitsemismenettely on kulloinkin asianmukainen, kohtuullinen ja oikeasuhteinen, riippuu eri tekijöistä kuten talouden toimijan tai verkossa toimivan markkinapaikan koosta ja taloudellisista valmiuksista. Havaitsemismenettelyt olisi mukautettava siihen nimenomaiseen ympäristöön, jossa sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita asetetaan saataville. Menettelyt voivat esimerkiksi vaihdella verkossa ja sen ulkopuolella toimivien talouden toimijoiden osalta. Toinen huomioon otettava tekijä on menettelyjen vaikutus asianomaisten tavallisten kansalaisten, ammattikäyttäjien tai talouden toimijoiden perusoikeuksiin (ks. myös jäljempänä V.4.3 jakso).

Verkossa toimivien markkinapaikkojen osalta johdanto-osan 15 kappaleessa todetaan, että menettelyt olisi mukautettava asianmukaisesti nimenomaiseen verkkoympäristöön, ja johdanto-osan 16 kappaleessa todetaan, että kyseessä olevat velvoitteet eivät saisi muodostua yleisiksi valvontavelvoitteiksi. Verkossa toimivia markkinapaikkoja ei olisi myöskään pidettävä vastuuvuolllisina liiketoimista, jotka jäävät havaitsematta siitä huolimatta, että verkossa toimivalla markkinapaikalla on käytössään asianmukaiset, kohtuulliset ja oikeasuhteiset menettelyt epäilyttävien liiketoimien havaitsemiseksi.

V.4.2 Menettelyt

On olennaisen tärkeää, että epäilyttävät liiketoimet havaitaan mahdollisimman varhaisessa vaiheessa, koska aika epäilyttävän liiketoimen havaitsemisen ja omatekoisten räjähteiden tosiasiallisen käytön välillä voi olla rajallinen. Keskeisessä asemassa epäilyttävän toiminnan tunnistamiseksi V.2 jaksossa esitettyjen indikaattorien perusteella on henkilöstön tietoisuus. Tietoisuuden lisäämiseksi ja V.2 jaksossa esitettyjen mahdollisten indikaattorien havaitsemiseksi **talouden toimijat** voivat toteuttaa useita toimenpiteitä:

- epäilyttävästä käyttäytymisestä kertovia indikaattoreita koskevien lehtisten tai julisteiden esillepano sen henkilöstön tiloissa, joka hoitaa sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden asettamista saataville (ei asiakkaiden näkyville),
- myymälöissä sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita sisältävät tuotteet voitaisiin sijoittaa tähän käyttöön varattuihin hyllyväleihin, jotta henkilöstö näkisi tuotteet ja mahdolliset asiakkaat paremmin,
- kasvokkain tapahtuvissa liiketoimissa myyjät voisivat esittää asiakkaalle edellä mainittuihin indikaattoreihin, kuten tuotteen aiottuun käyttötarkoitukseen, perustuvia kysymyksiä.

Yleisemmin ja sen veloitteen noudattamiseksi, joka koskee asianmukaisten, kohtuullisten ja oikeasuhteisten menettelyjen käyttöönottoa **sekä talouden toimijoiden että verkossa toimivien markkinapaikkojen** osalta, 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin menettelyihin voisi sisältyä automatisoituja menettelyjä, esimerkiksi mahdollisesti epäilyttävien liiketoimien haku käyttämällä sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden nimiin liittyviä avainsanoja. Automatisoituja menettelyjä voitaisiin soveltaa hankintoihin, jotka koskevat sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden yhdistelmää ja aineita, joita voidaan mahdollisuuksien mukaan käyttää tiettyjen tyyppisten räjähteiden valmistukseen. Automatisoituja menettelyjä voitaisiin soveltaa myös saman asiakkaan tekemiin useisiin ostoihin (esimerkiksi useat pienemmät ostot, jotka yhdessä saattavat olla epäilyttäviä) esimerkiksi tiettyjä asiakastietoja yhdistämällä.

Talouden toimijoita ja verkossa toimivia markkinapaikkoja kannustetaan keskustelemaan niiden jäsenvaltioiden kansallisten yhteyspisteiden tai toimivaltaisten viranomaisten kanssa, joissa ne toimivat, siitä, mitä avainsanoja voitaisiin käyttää mahdollisissa algoritmeissa, ja perustamaan palautemekanismit epäilyttäviä liiketoimia koskevia ilmoituksia varten, jotta talouden toimijat ja verkossa toimivat markkinapaikat voivat tarkentaa havaitsemismenettelyjään. Kansallisten yhteyspisteiden ja toimivaltaisten viranomaisten luettelo ⁽¹⁰⁾ on saatavilla Euroopan komission verkkosivustolla.

Talouden toimijat ja verkossa toimivat markkinapaikat voisivat myös ottaa käyttöön taannehtivasti sovellettavia toimenpiteitä epäilyttävien liiketoimien havaitsemiseksi. Eräs tällainen toimenpide on taannehtivasti tehtävä tietojen haku eli säännöllisesti tehtävä yleiskatsaus sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita koskevista aiemmista liiketoimista joko myymälöissä tai verkkosivustolla. Talouden toimijoita ja verkossa toimivia markkinapaikkoja kehoitetaan tekemään tällainen katsaus säännöllisin väliajoin esimerkiksi kerran viikossa tai kerran kuukaudessa (liiketoimien määrästä riippuen) ja keskittymään myytyjen sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden lukumäärään ja määrään sekä liiketoimien maantieteelliseen sijaintiin. Jos havaitaan poikkeama, talouden toimijoita ja verkossa toimivia markkinapaikkoja kehoitetaan ottamaan yhteyttä jäsenvaltion kansalliseen yhteyspisteeseen.

Verkossa toimivilla markkinapaikoilla voisi lisäksi olla käytössään ”ilmoitus”-painike, jolla talouden toimijat voivat ilmoittaa epäilyttävistä liiketoimista. Talouden toimijoiden ja verkossa toimivien markkinapaikkojen olisi joka tapauksessa ilmoitettava epäilyttävistä liiketoimista kansalliselle yhteyspisteelleen 24 tunnin kuluessa siitä, kun ne katsoivat liiketoimen olevan epäilyttävä. ”Ilmoitus”-painike voisi lisätä turvallisuustasoa, koska talouden toimijat voisivat ilmoittaa suoraan verkossa toimiville markkinapaikoille mahdollisista niiden alustalla tapahtuvista epäilyttävistä liiketoimista. Verkossa toimivilla markkinapaikoilla voisi myös olla ”ilmoitus”-painike, jotta asiakkaat voivat merkitä kielletyt tai rajoitetut tuotteet.

V.4.3 Oikeuksien ja sovellettavan lainsäädännön noudattaminen

Edellä mainittuja havaitsemismenettelyjä suunnitellessaan ja käyttäessään talouden toimijoiden ja verkossa toimivien markkinapaikkojen olisi aina varmistettava, että asianomaisten henkilöiden (perus)oikeuksia kunnioitetaan ja sovellettavaa lainsäädäntöä noudatetaan asianmukaisesti.

Yleisen tietosuoja-asetuksen sääntöjä olisi noudatettava erityisesti silloin, kun menettelyihin liittyy henkilötietojen käsittelyä. Yritysten auttamiseksi näiden sääntöjen täytäntöönpanossa Euroopan komissiolla on oma verkkosivusto, jossa yritykset ja organisaatiot saavat tietoa siitä, mitä niiden olisi tehtävä noudattaakseen EU:n tietosuojasääntöä ⁽¹¹⁾. Erityisesti algoritmeja tai muita automatisoituja menettelyjä käytettäessä olisi sovellettava riittäviä suojatoimia kuten varmistettava se, että asianmukaisesti koulutettu henkilöstö tarkastaa menettelyt virheiden välttämiseksi.

Automatisoituja menettelyjä suunnitellessaan talouden toimijoiden ja verkossa toimivien markkinapaikkojen olisi aina varmistettava, että perusoikeuksia suojellaan asianmukaisesti.

V.5 Huomattavien katoamisten ja varkauksien havaitseminen ja niistä ilmoittaminen

Talouden toimijoiden ja ammattikäyttäjien on ilmoitettava sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden huomattavista katoamisista ja varkauksista kansalliselle yhteyspisteelleen 24 tunnin kuluessa katoamisen tai varkauden havaitsemisesta (9 artiklan 5 kohta). Tavallisten kansalaisten, jotka ovat hankkineet rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita luvan mukaisesti, on ilmoitettava aineiden huomattavista katoamisista ja varkauksista kansalliselle yhteyspisteelleen 24 tunnin kuluessa katoamisen tai varkauden havaitsemisesta (9 artiklan 6 kohta). Talouden toimijoiden, ammattikäyttäjien ja tavallisten kansalaisten olisi arvioitava tapauskohtaisesti, ovatko katoamiset tai varkaudet huomattavia.

⁽¹⁰⁾ https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/what-we-do/policies/crisis-and-terrorism/explosives/explosives-precursors/docs/list_of_competent_authorities_and_national_contact_points_en.pdf

⁽¹¹⁾ https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/rules-business-and-organisations_en

Se, onko varkaus tai katoaminen huomattava, riippuu siitä, onko kyseessä epätavallinen määrä kaikki tapauksen olosuhteet huomioon ottaen (tavanomaiseen myymälävarkauteen viittaavat olosuhteet eivät välttämättä ole epäilyttäviä). On tärkeää huomata, että mahdollisesti tappavia räjähteitä voidaan valmistaa suhteellisen pienistä lähtöainemääristä. Jos on epäselvää, onko varkaus tai katoaminen huomattava, talouden toimijoiden, ammattikäyttäjien ja tavallisten kansalaisten on otettava yhteyttä jäsenvaltioiden kansallisiin yhteyspisteisiin.

Katoamisten ja varkauksien havaitsemiseksi ehdotetaan useita toimenpiteitä:

- laaditaan yksityiskohtainen kirjanpito sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden ja seosten ostoista, myynnistä ja varastoinnista,
- tarkastetaan varastot määräajoin katoamisten havaitsemiseksi.

Turvallisuuteen liittyvässä lainsäädännössä ⁽¹²⁾ edellytetään, että tietyistä vaarallisista aineista pidetään luetteloa. Kun talouden toimijat jo pitävät tällaista luetteloa, on suositeltavaa käyttää sitä mahdollisimman paljon sen sijaan, että luotaisiin uusi erillinen luettelo sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden katoamisten ja varkauksien havaitsemiseksi.

Huomattavien katoamisten ja varkauksien estämiseksi on tärkeää, että varastointi on turvallista. Jäljempänä VII jaksossa on lisätietoja toimenpiteistä, joita talouden toimijat, ammattikäyttäjät ja tavalliset kansalaiset voisivat toteuttaa varastointialueensa turvallisuuden parantamiseksi.

VI JAKSO

TOIMITUSKETJULLE ILMOITTAMINEN

VI.1 Myynti toisille talouden toimijoille

Asetuksen mukaisten rajoitusten ja valvontatoimien soveltamiseksi niiden talouden toimijoiden, jotka harjoittavat myyntiä ammattikäyttäjille tai luvan saaneille tavallisille kansalaisille, olisi voitava tukeutua toimitusketjun alkupäästä saatavilla oleviin tietoihin.

7 artiklan 1 kohta: Talouden toimijan, joka asettaa rajoitetun räjähteiden lähtöaineen toisen talouden toimijan saataville, on ilmoitettava kyseiselle talouden toimijalle, että kyseisen rajoitetun räjähteiden lähtöaineen hankkimista, tuontia, hallussapitoa tai käyttöä tavallisen kansalaisen toimesta koskee 5 artiklan 1 ja 3 kohdassa säädetty rajoitus.

Talouden toimijan, joka asettaa sääntelyn alaisen räjähteiden lähtöaineen toisen talouden toimijan saataville, on ilmoitettava kyseiselle talouden toimijalle, että kyseisen sääntelyn alaisen räjähteiden lähtöaineen hankkimista, tuontia, hallussapitoa tai käyttöä tavallisen kansalaisen toimesta koskee 9 artiklassa säädetty ilmoitusvelvollisuus.

Kuten V jaksossa selitetään, sääntelyn alaiset räjähteiden lähtöaineet koskevat kaikkia asetuksen liitteessä I ja II lueteltuja aineita, lukuun ottamatta homogeenisia seoksia, jotka sisältävät yli viittä eri ainesosaa ja joissa kunkin liitteessä I tai II luetellun aineen pitoisuus on alle 1 painoprosenttia (3 artiklan 13 kohta).

Asetuksessa toimitusketjulle tiedottamisen tapa jätetään talouden toimijan päätettäväksi. On suositeltavaa toimittaa tiedot kirjallisina, jotta toimitusketjulle ilmoittamista koskeva tieto voidaan dokumentoida. Tarkastusviranomaiset voivat tarkastuksen yhteydessä pyytää dokumentoitua tietoa siitä, onko toimitusketjulle ilmoitettu asiasta ja millä tavoin se on tapahtunut. Lisäksi kirjallisten tietojen ansiosta kaikkien toimitusketjun toimijoiden on helpompi osoittaa, että ne ovat noudattaneet asetuksen mukaisia velvoitteitaan.

Talouden toimija voisi sisällyttää tiedot asetuksen (EY) N:o 1907/2006 ⁽¹³⁾ (REACH-asetus) liitteen II mukaisesti laaditun käyttöturvallisuustiedotteen kohtaan 15 (Lainsäädäntöä koskevat tiedot). Käyttöturvallisuustiedotteen etuna on se, että sitä käytetään laajasti kemianteollisuudessa, ja monet talouden toimijat ovat tottuneet saamaan käyttöturvallisuustiedotteen kautta mahdollisimman ajantasaisia tietoja. REACH-asetuksen 31 artiklan 9 kohdassa ja 32 artiklassa veloitetaan ne

⁽¹²⁾ Ks. esimerkiksi vaarallisista aineista aiheutuvien suuronnettomuusvaarojen torjunnasta 4 päivänä heinäkuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/18/EU 7 artikla, EUVL L 197, 24.7.2012.

⁽¹³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006, annettu 18. joulukuuta 2006, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta, (EUVL L 396, 30.12.2006. s. 1).

talouden toimijat ⁽¹⁴⁾, jotka toimittavat ainetta tai seosta toiselle talouden toimijalle ⁽¹⁵⁾, päivittämään käyttöturvallisuustiedotteen tiedot viipymättä muun muassa silloin, kun saataville tulee uusia tietoja, jotka voivat vaikuttaa riskinhallintatoimenpiteisiin, tai uusia tietoja vaaroista, tai kun on asetettu rajoitus. Muita tapoja ilmoittaa asiasta seuraavalle talouden toimijalle on esimerkiksi sisällyttää tiedot laskuun, sopimuksiin tai lähetysluetteloon.

Tekstiehdotuksia toimitusketjulle tiedottamista varten

Rajoitetut räjähteiden lähtöaineet:

"Tämän tuotteen hankintaa, tuontia, hallussapitoa ja käyttöä tavallisten kansalaisten toimesta on rajoitettu asetuksella (EU) 2019/1148. Kaikista epäilyttävistä liiketoimista sekä huomattavista katoamisista ja varkauksista olisi ilmoitettava asianomaiselle kansalliselle yhteyspisteelle. Ks. https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/what-we-do/policies/crisis-and-terrorism/explosives/explosives-precursors/docs/list_of_competent_authorities_and_national_contact_points_en.pdf."

Sääntelyn alaiset räjähteiden lähtöaineet, joita ei ole rajoitettu:

Tätä tuotetta säännellään asetuksella (EU) 2019/1148: kaikista epäilyttävistä liiketoimista sekä huomattavista katoamisista ja varkauksista olisi ilmoitettava asianomaiselle kansalliselle yhteyspisteelle. Ks. https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/what-we-do/policies/crisis-and-terrorism/explosives/explosives-precursors/docs/list_of_competent_authorities_and_national_contact_points_en.pdf."

VI.2 Myynti ammattikäyttäjille tai tavallisille kansalaisille

7 artiklan 2 kohta: Talouden toimijan, joka asettaa sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita ammattikäyttäjän tai tavallisen kansalaisen saataville, on varmistettava ja voitava osoittaa 11 artiklassa tarkoitetuille kansallisille tarkastusviranomaisille, että sen henkilöstö, joka toimii sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden myynnissä,

- a) tietää, mitkä sen saataville asettamista tuotteista sisältävät sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita,
- b) on saanut ohjeet 5–9 artiklassa asetetuista velvoitteista.

Sen varmistamiseksi, että henkilöstö on tietoinen siitä, mitkä tuotteet sisältävät sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita, talouden toimijat voisivat sisällyttää tuotteen viivakoodiin tiedon siitä, että tuote sisältää räjähteiden lähtöainetta. Lisäksi talouden toimijat voisivat laatia henkilöstölle tarkoitettuja julisteita, joissa luetellaan myytävät tuotteet, jotka sisältävät tällaisia sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita, mutta olla asettamatta julisteita julkisesti saataville. Toinen keino on asettaa hyllyille sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita sisältävien tuotteiden valekappaleita. Myynnin yhteydessä henkilöstön on mentävä varastoon hakemaan oikea tuote, mikä auttaa heitä tiedostamaan, että kyseessä on tuote, johon sovelletaan erityisiä velvoitteita. Vaihtoehtoisesti tuotteet, jotka sisältävät sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita, voitaisiin varastoida henkilöstölle rajatulle alueelle eli ne eivät olisi vapaasti saatavilla. Tämä johtaisi henkilöstön ja asiakkaan väliseen vuorovaikutukseen oston yhteydessä. Myös useat eri säädökset edellyttävät säännöllisiä ohjeita. Esimerkiksi työterveyttä ja -turvallisuutta koskevassa lainsäädännössä ⁽¹⁶⁾ edellytetään tietyissä tapauksissa, että työntekijöille annetaan ohjeet asianmukaisista varotoimista ja toimista, joilla he voivat suojautua käsitellessään vaarallisia kemiallisia aineita työssään. 7 artiklan 2 kohdassa edellytetyt ohjeet voitaisiin yhdistää tällaisiin terveyttä ja turvallisuutta koskeviin ohjeisiin.

VI.3 Verkossa toimivien markkinapaikkojen toimenpiteet käyttäjille ilmoittamiseksi

7 artiklan 3 kohta: Verkossa toimivan markkinapaikan on toteutettava toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että sen käyttäjät tietävät tämän asetuksen mukaiset velvoitteensa asettaessaan saataville sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita kyseisen markkinapaikan palveluiden välityksellä.

Verkossa toimivien markkinapaikkojen olisi 7 artiklan 3 kohdan noudattamiseksi annettava tietoja asetuksen mukaisista velvoitteista selkeällä ja tehokkaalla tavalla (ks. johdanto-osan 15 kappale). Selkeyden edellytys tarkoittaa sitä, että kyseessä olevien tietojen olisi oltava erityisesti täsmällisiä ja helposti ymmärrettäviä. Tehokkuuden edellytys tarkoittaa erityisesti sitä, että tiedot olisi annettava ennakoivasti, oikea-aikaisesti ja helposti saatavilla olevalla tavalla. Verkossa toimivat

⁽¹⁴⁾ Nämä talouden toimijat sisältyvät "toimittajan" määritelmään REACH-asetuksen 3 artiklan 32 kohdan mukaisesti.

⁽¹⁵⁾ Nämä talouden toimijat sisältyvät "vastaanottajan" määritelmään REACH-asetuksen 3 artiklan 34 kohdan mukaisesti.

⁽¹⁶⁾ Ks. esimerkiksi työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemisesta työpaikalla esiintyviin kemiallisiin tekijöihin liittyviltä riskeiltä 7 päivänä huhtikuuta 1998 annetun neuvoston direktiivin 98/24/EY 8 artikla, (EUVL L 131, 5.5.1998, s. 11).

markkinapaikat voisivat sen vuoksi mahdollisuuksien mukaan tiedottaa uusille käyttäjille niiden velvollisuuksista siinä vaiheessa, kun ne rekisteröityvät alustalle tai lataavat tuotevalikoimansa eli ennen kuin sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita asetetaan tosiasiaassa saataville. Verkossa toimivat markkinapaikat voisivat myös sisällyttää käyttöehtoihinsa ja usein esitettyihin kysymyksiin (tai vastaaviin asiakirjoihin) tietoja asetuksen mukaisista käyttäjien velvoitteista, mukaan lukien tiedot siitä, kuinka epäilyttävistä liiketoimista ja huomattavista katoamisista ja varkauksista ilmoitetaan.

VII JAKSO

VARASTOINNIN TURVALLISUUS

Asetuksessa (12 artikla) edellytetään, että komissio antaa tietoja varastointijärjestelyistä, joilla varmistetaan, että sääntelyn alainen räjähteiden lähtöaine varastoidaan turvallisesti. Tässä jaksossa annetaan kyseistä ohjeistusta tavallisille kansalaisille, ammattikäyttäjille ja talouden toimijoille.

VII.1 Suositukset tavallisille kansalaisille

Turvalliset varastointijärjestelyt ovat yksi niistä seikoista, jotka toimivaltaisten viranomaisten on otettava huomioon arvioidessaan lupahakemusta, jolla tavallinen kansalainen hakee lupaa hankkia rajoitettua räjähteiden lähtöainetta asetuksen 6 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti. Toimivaltaisille viranomaisille suositellaan useiden tai kaikkien seuraavien säännösten täytäntöönpanoa turvallisen varastoinnin varmistamiseksi:

- Varastoon pääsyä valvotaan, esimerkiksi siinä tapauksessa, että rajoitettu räjähteiden lähtöaine säilytetään lukitussa huoneessa tai kaapissa.
- Alueelle pääsyä rajoitetaan esimerkiksi asentamalla portteja alueen ympärille.
- Valaistaan alueen haavoittuvat osat.
- Asennetaan lukot oviin, alimmaisen kerroksen ikkunoihin ja muihin helppopääsyisiin ikkunoihin.
- Asennetaan murtohälytin.
- Otetaan käyttöön videovalvonta.

Toimenpiteet, joita tavalliset kansalaiset voivat toteuttaa varastoalueen turvallisuuden lisäämiseksi, riippuvat useista tekijöistä, kuten heidän hallussaan olevien rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden määrästä, niiden pitoisuudesta painoprosentteina ja niiden mahdollisista yhdistelmistä.

VII.2 Suositukset ammattikäyttäjille ja talouden toimijoille

Toimenpiteet, joita talouden toimijat ja ammattikäyttäjät voivat toteuttaa varastoalueen turvallisuuden lisäämiseksi, riippuvat useista tekijöistä, kuten yrityksen koosta, niiden hallussa olevien sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden määrästä, niiden pitoisuudesta painoprosentteina ja niiden mahdollisista yhdistelmistä.

On suositeltavaa, että yritykset, jotka harjoittavat sääntelyn alaisiin räjähteiden lähtöaineisiin liittyvää toimintaa, valvovat tiloihinsa pääsyä.

Muiden henkilöiden (vierailijoiden ja toimeksisaajien) pääsyä yrityksen tiloihin suositellaan rajoitettavaksi ja heidän käyntiään tiloissa, joissa sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita valmistetaan tai varastoidaan, olisi valvottava. On suositeltavaa, että yrityksillä on kirjalliset toimintaperiaatteet turvallisesta varastoinnista ja käytössään menettelyt, jotka koskevat sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineita.

Yritykset voisivat esimerkiksi tarkastaa toimitiloissaan vierailevat henkilöt ja yritykset. Yritykset voisivat pitää kirjaa vierailijoista yrityksen tiloihin, joissa sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita valmistetaan tai varastoidaan.

Vaikka kemikaalit kulkeutuvat laittomiin tarkoituksiin yleensä myynnin jälkeen, yritysten on oltava tietoisia siitä mahdollisuudesta, että kemikaaleja kulkeutuu laittomiin tarkoituksiin niiden omista tiloista tai varastetaan sieltä, ja niiden on toteutettava asianmukaiset toimenpiteet yrityksen tilojen suojaamiseksi varkauksilta. Tämä riski koskee kaikissa seuraavissa toimitusketjun vaiheissa toimivia yrityksiä:

- valmistus
- jakelu

- logistiikkapalvelujen tarjoajat
- asiakkaat.

On suositeltavaa parantaa turvallisuuden tasoa alueilla, joissa sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita varastoidaan, jos se on tarkoituksenmukaista ja käytännöllistä. Talouden toimijat ja ammattikäyttäjät voisivat toteuttaa useita toimenpiteitä varastointialueensa turvallisuuden parantamiseksi:

- varastohuoneen tai häkkien suojaaminen murtoja vastaan,
- pääsyn rajoittaminen alueille, joissa sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita varastoidaan (pääsy kielletty esim. myymäläapulaisilta, harjoittelijoilta, asiakkailta ja vierailijoilta),
- pääsyn rajoittaminen kiinteistön alueelle esimerkiksi asentamalla portteja kiinteistön ympärille,
- alueen haavoittuvien osien valaiseminen,
- lukkojen asentaminen oviin, alimmaisen kerroksen ikkunoihin ja muihin helppopääsyisiin ikkunoihin niin kattavasti kuin mahdollista,
- murtohälyttimen asentaminen,
- videovalvonnan käyttöön ottaminen,
- varastojen tarkastaminen määräajoin katoamisten tai varkauksien havaitsemiseksi.

On huomattava, että joissakin turvallisuuteen liittyvissä säädöksissä ⁽¹⁷⁾ edellytetään turvallisuusselvityksen laatimista tietyistä talouden toimijoista, jos niiden tuotantolaitoksessa käsitellään tiettyjä vaarallisia aineita. Jos talouden toimijoiden osalta sovelletaan sekä räjähteiden lähtöaineista annettua asetusta (EU) 2019/1148 että turvallisuuteen liittyviä säädöksiä, on suositeltavaa yhdistää turvallisuus- ja turvatoimenpiteet yhdeksi integroiduksi suunnitelmaksi. Turvallisuus- ja turvatoimenpiteet vahvistavat todennäköisesti toisiaan.

⁽¹⁷⁾ Ks. esimerkiksi vaarallisista aineista aiheutuvien suuronnettomuusvaarojen torjunnasta annetun direktiivin 2012/18/EU 10 artikla.

Lisäys 1

Siirtymäkaudet**1.1 Lupia koskevat siirtymäkaudet**

Asetuksella (EU) 2019/1148 kumotaan ja korvataan asetus (EU) N:o 98/2013 1 päivästä helmikuuta 2021 alkaen. Asetuksen siirtymäsäännöksessä (23 artikla) säädetään lupia koskevasta siirtymäkaudesta tapauksissa, joissa lupajärjestelmä on jo otettu käyttöön vanhan asetuksen nojalla.

Sellaisten jäsenvaltioiden osalta, jotka ovat jo ottaneet käyttöön asetuksen (EU) N:o 98/2013 mukaisen lupajärjestelmän, uudessa asetuksessa säädetään siirtymäkaudesta.

23 artiklan 3 kohta: Sen estämättä, mitä 2 kohdassa säädetään, luvat, jotka on myönnetty pätevästi asetuksen (EU) N:o 98/2013 mukaisesti, pysyvät voimassa joko siihen voimassaoloajankohtaan saakka, joka kyseisille luville on alun perin ilmoitettu, tai 2 päivään helmikuuta 2022 saakka, sen mukaan, kumpi näistä ajankohdista on aikaisempi.

23 artiklan 4 kohta: Edellä 3 kohdassa tarkoitettujen lupien uusimista koskevat hakemukset, jotka tehdään 1 päivänä helmikuuta 2021 tai sen jälkeen, on tehtävä tämän asetuksen mukaisesti.

Ennen 1. helmikuuta 2021 myönnettyt luvat pysyvät voimassa 2. helmikuuta 2022 saakka, ellei luvan voimassaolo pääty aikaisemmin kuin 2. helmikuuta 2022. Asetuksen (EU) N:o 98/2013 mukaisesti myönnettyt luvat eivät ole enää voimassa 2. helmikuuta 2022 ja sen jälkeen, vaikka niiden voimassaolon päättymisajankohta olisi myöhäisempi kuin 2. helmikuuta 2022.

1. helmikuuta 2021 ja sen jälkeen myönnettyt luvat ovat voimassa jäsenvaltion määrittämän ajan, mutta enintään kolme vuotta (6 artiklan 3 kohta).

Jos tavallinen kansalainen haluaa uusia ennen 1. helmikuuta 2021 myönnetyn luvan 1. helmikuuta 2021 jälkeen, tämä tapahtuu uuden asetuksen mukaisesti (erityisesti 6 artiklan mukaisesti).

On suositeltavaa, että jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset varmistavat, että kansalliset tarkastusviranomaiset ovat tietoisia lupia koskevasta siirtymäkaudesta, jotta ne voivat tiedottaa siirtymäkaudesta tarkastuskäyntien yhteydessä. Jäsenvaltioita kehoitetaan lisäksi mahdollisuuksien mukaan lisäämään tietoisuutta lupien voimassaolosta asianomaisten talouden toimijoiden ja verkossa toimivien markkinapaikkojen sekä tavallisten kansalaisten keskuudessa.

Talouden toimijoita kehoitetaan ottamaan yhteyttä toimivaltaiseen viranomaiseensa, jos niillä on epäilyksiä asetuksen (EU) N:o 98/2013 nojalla myönnetyn luvan voimassaolosta.

1.2 Siirtymäkausi, joka koskee rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden hallussapitoa, tuontia ja käyttöä tavallisten kansalaisten toimesta

Asetuksen siirtymäsäännöksessä (23 artikla) säädetään siirtymäkaudesta, joka koskee asetuksen (EU) N:o 98/2013 nojalla laillisesti hankittujen, rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden hallussapitoa, tuontia ja käyttöä tavallisten kansalaisten toimesta.

23 artiklan 5 kohta: Sen estämättä, mitä 5 artiklan 1 kohdassa säädetään, tavallisten kansalaisten sallitaan pitävän hallussaan, tuovan ja käyttävän rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita, jotka on hankittu laillisesti ennen 1 päivää helmikuuta 2021, enintään 2 päivään helmikuuta 2022 saakka.

Tämä siirtymäkausi ei koske rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden saataville asettamista. Kyseessä ei sen vuoksi ole talouden toimijoille tarkoitettu siirtymäkausi, vaan siirtymäkausi, joka koskee hallussapitoa, tuontia ja käyttöä tavallisten kansalaisten toimesta.

Tavalliset kansalaiset voivat pitää hallussa, tuoda ja käyttää ennen 1. helmikuuta 2021 laillisesti hankittuja rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita, joita 1. helmikuuta 2021 ja sen jälkeen ei enää voi hankkia laillisesti, 2. helmikuuta 2022 saakka.

On suositeltavaa, että jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset varmistavat, että kansalliset tarkastusviranomaiset ovat tietoisia siirtymäkaudesta, joka koskee rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden hallussapitoa, tuontia ja käyttöä tavallisten kansalaisten toimesta. Jäsenvaltioita kehoitetaan lisäksi mahdollisuuksien mukaan lisäämään tietoisuutta siirtymäkaudesta, joka koskee hallussapitoa, tuontia ja käyttöä tavallisten kansalaisten toimesta.

Esimerkki

Tavallinen kansalainen osti 15. tammikuuta 2021 nitrometaania, jonka pitoisuus oli 25 painoprosenttia, asetuksessa (EU) N:o 98/2013 sallitun mukaisesti.

Kyseisen kansalaisen sallitaan pitää hallussa, tuoda ja käyttää kyseistä nitrometaania 2. helmikuuta 2022 saakka. Kyseisen nitrometaanin, jonka pitoisuus on 25 painoprosenttia, asettaminen saataville, hallussapito, tuonti ja käyttö tavallisten kansalaisten toimesta 2. helmikuuta 2022 ja sen jälkeen on sallittua vain luvalla edellyttäen, että jäsenvaltio on perustanut nitrometaania koskevan lupajärjestelmän.

Jos henkilö haluaa tehdä saman ostoksen kuukautta myöhemmin eli 15. helmikuuta 2021, talouden toimijan olisi kieltäydyttävä myynnistä, ellei tavallisella kansalaisella ole lupaa

*Lisäys 2***Tarkistuslista kansallisille tarkastusviranomaisille**

[Ainoastaan lähtöaineita käsittelevän pysyvän komitean saatavilla]

Lisäys 3

Tarkistuslista talouden toimijoille, verkossa toimiville markkinapaikoille, ammattikäyttäjille ja tavallisille kansalaisille

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niillä on toimivaltaiset viranomaiset, jäljempänä 'kansalliset tarkastusviranomaiset', asetuksen 5–9 artiklan asianmukaisen soveltamisen valvontaa ja tarkastamista varten (11 artikla) (ks. myös II jakso ja lisäys 2).

Talouden toimijat, verkossa toimivat markkinapaikat, ammattikäyttäjät ja tavalliset kansalaiset voisivat käyttää tässä lisäyksessä olevaa tarkistuslistaa arvioidakseen, kykenevätkö ne osoittamaan noudattavansa 5–9 artiklaa. On huomattava, että kansalliset tarkastusviranomaiset voivat tarkastaa myös muita seikkoja, eikä tarkistuslista ole siis tyhjentävä.

3.1 Tarkistuslista talouden toimijoille

- Ilmoitatteko toimitusketjun seuraavalle talouden toimijalle asetuksen soveltamisesta niiden toimittamaan tuotteeseen (7 artiklan 1 kohta ja VI jakso)? Voitteko osoittaa sen?
- Onko sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita myyvä henkilöstönne tietoinen siitä, mitkä tuotteet sisältävät räjähteiden lähtöaineita, ja onko henkilöstölle annettu ohjeet asetuksen mukaisista velvoitteista (7 artiklan 2 kohta ja VI jakso)? Voitteko osoittaa sen?
- Noudatatteko myynnin yhteydessä tapahtuvaa tarkastusta koskevaa velvoitettanne sekä velvoitetta kirjata liiketoimet, ja säilytättekö kyseiset tiedot 18 kuukauden ajan liiketoimen päivämäärästä (8 artikla ja IV jakso) ⁽¹⁸⁾? Voitteko osoittaa sen?
- Onko teillä menettelyjä epäilyttävien liiketoimien havaitsemiseksi (9 artiklan 2 kohta ja V jakso)? Voitteko osoittaa sen?
- Ilmoitatteko epäilyttävistä liiketoimista 24 tunnin kuluessa niiden havaitsemisesta (9 artiklan 4 kohta ja V jakso)? Voitteko osoittaa, että tiedätte, kuinka epäilyttävistä liiketoimista ilmoitetaan?
- Ilmoitatteko sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden huomattavista katoamisista ja varkauksista 24 tunnin kuluessa katoamisen tai varkauden havaitsemisesta (9 artiklan 5 kohta ja V jakso)? Voitteko osoittaa, että tiedätte, kuinka huomattavista katoamisista ja varkauksista ilmoitetaan?

3.2 Tarkistuslista verkossa toimiville markkinapaikoille

- Toteutatteko toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että käyttäjänne tietävät asetuksen mukaiset velvoitteensa asettaessaan saataville sääntelyn alaisia räjähteiden lähtöaineita palveluidenne välityksellä (7 artiklan 3 kohta ja VI jakso)? Voitteko osoittaa sen?
- Toteutatteko toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että käyttäjänne noudattavat 8 artiklan mukaisia velvoitteitaan asettaessaan saataville rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita palveluidenne välityksellä (8 artiklan 5 kohta ja IV jakso)? Voitteko osoittaa sen?
- Onko teillä käytössänne asianmukaisia, kohtuullisia ja oikeasuhteisia menettelyjä epäilyttävien liiketoimien havaitsemiseksi (9 artiklan 2 kohta ja V jakso)? Voitteko osoittaa sen?
- Ilmoitatteko epäilyttävistä liiketoimista 24 tunnin kuluessa siitä, kun olette katsoneet liiketoimen olevan epäilyttävä (9 artiklan 4 kohta ja V jakso)? Voitteko osoittaa, että tiedätte, kuinka epäilyttävistä liiketoimista ilmoitetaan?

3.3 Tarkistuslista ammattikäyttäjille

- Ilmoitatteko sääntelyn alaisten räjähteiden lähtöaineiden huomattavista katoamisista ja varkauksista 24 tunnin kuluessa katoamisen tai varkauden havaitsemisesta (9 artiklan 5 kohta ja V jakso)? Voitteko osoittaa, että tiedätte, kuinka huomattavista katoamisista ja varkauksista ilmoitetaan?

3.4 Tarkistuslista tavallisille kansalaisille

- Tuotteko, pidättekö hallussa tai käytättekö rajoitettuja räjähteiden lähtöaineita, ja onko teillä siihen lupa (5 artikla)? Voitteko osoittaa sen?

⁽¹⁸⁾ Tämä olisi tehtävä yleisen tietosuoja-asetuksen mukaisesti, ks. IV jakso.

-
- Ilmoitatteko hankkimienne rajoitettujen räjähteiden lähtöaineiden huomattavista katoamisista ja varkauksista 24 tunnin kuluessa katoamisen tai varkauden havaitsemisesta (9 artiklan 6 kohta ja V jakso)? Voitteko osoittaa, että tiedätte, kuinka huomattavista katoamisista ja varkauksista ilmoitetaan?
-

Lisäys 4

Rajatylittävän viestinnän malli

[Ainoastaan lähtöaineita käsittelevän pysyvän komitean saatavilla]

Lisäys 5

Asetuksen liitteissä mainittuja aineita koskevat lisäohjeet ja niiden muut nimitykset**5.1 Tiettyjä aineita koskevat lisäohjeet****Ammoniumnitraatti**

- Ammoniumnitraatin pitoisuus ilmaistaan typpipitoisuutena (N), koska ammoniumnitraatti on ainesosana lannoitteissa, joissa typpipitoisuus on merkityksellinen parametri. Muiden tuotteiden osalta ammoniumnitraattipitoisuuden ilmaiseminen tällä tavoin ei ole merkityksellistä. Kuten asetuksen liitteessä I todetaan, ammoniumnitraatista laskettu 16 painoprosentin typpipitoisuus vastaa 45,7 painoprosentin ammoniumnitraattipitoisuutta.
- Ammoniumnitraatti sisällytettiin asetuksen (EU) 2019/1148 liitteeseen I rajoitettuna räjähteiden lähtöaineena. Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) vastaavat kohdat ammoniumnitraatin markkinoille saattamista koskevasta rajoituksesta poistettiin ⁽¹⁹⁾.

Kalsiumammoniumnitraatti

- Kun liitteessä II viitataan kalsiumammoniumnitraattiin (CAS-numero: 15245-12-2), nimikkeessä tarkoitetaan "ammoniumkalsiumnitraattia" tai "typpihappoa, ammoniumkalsiumsuolaa", jotka ovat REACH-rekisteröintiasiakirjoihin ja ECHA-tietokantaan sisältyvät tämän aineen vaihtoehtoiset nimitykset ⁽²⁰⁾ (kemiallinen kaava $5\text{Ca}(\text{NO}_3)_2 \cdot \text{NH}_4\text{NO}_3 \cdot 10\text{H}_2\text{O}$).

Magnaliumjauhe

- Magnalium on seos, jossa on alumiinia (CAS RN 7429-90-5) ja magnesiumia (CAS RN 7439-95-4), jotka molemmat sisältyvät asetuksen liitteessä II olevaan luetteloon. Sen vuoksi magnaliumjauheisiin (hiukkaskoko < 200 µm) sekä tuotteisiin, jotka sisältävät ≥ 70 prosenttia tällaisia jauheita, sovelletaan asetuksen ilmoitusvaatimuksia.

Typpilannoitteet

- Asetuksen (EU) 2019/1148 liitteessä II luetellaan tavalliset nitraattisuolat, joita käytetään typpilannoitteissa, mikä tarkoittaa, että tällaisiin lannoitteisiin sovelletaan asetuksen 9 artiklassa säädettyjä ilmoitusvaatimuksia. Eniten huolta aiheuttavat lannoitteet, jotka sisältävät suuria määriä näitä nitraatteja. Varkauksia ja katoamisia voidaan estää säilyttämällä kyseiset lannoitteet paikoissa, joihin asiattomat henkilöt eivät pääse helposti, siinä määrin kuin se on mahdollista tavanomaisen käsittelyn yhteydessä. Varkauksien tai katoamisten havaitsemista helpottaa luettelon pitäminen varastosta ja varaston säännöllinen tarkastaminen.
- Joissakin jäsenvaltioissa saattaa olla lannoitteiden varastointiin liittyviä sääntöjä. Lannoitteiden turvallista varastointia koskevia ohjeita ovat lisäksi antaneet lannoiteteollisuus sekä monet viranomaiset. Voitte kysyä asiasta neuvoa toimittajaltanne ja/tai ottaa yhteyttä maanne tai alueenne asianomaiseen viranomaiseen.

Nitrometaani

- Nitrometaanipitoisuus koeajoneuvojen polttoaineena käytettäväksi tarkoitetuissa metanolin ja öljyn (öljyjen) seoksissa ilmaistaan usein tilavuusprosentteina. Käytännössä on vaikea määrittää vastaavaa nitrometaanipitoisuutta painoprosentteina, koska muuntamiseen tarvittavat parametrit eivät useimmissa tapauksissa ole tiedossa. Sen vuoksi asetusta (EU) 2019/1148 sovellettaessa metanolia, nitrometaania ja öljyä (öljyjä) sisältävien polttoaineseosten, jotka on tarkoitettu käytettäväksi koeajoneuvoissa ja joissa on enintään 12 tilavuusprosenttia nitrometaania, voidaan katsoa sisältävän enintään 16 painoprosenttia nitrometaania.

⁽¹⁹⁾ Ks. asetuksen (EU) 2019/1148 18 artikla. Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) nimikkeen 58 sarakkeessa 2 oleva 1 kohta säilyy voimassa, ja siinä säädetään, että ammoniumnitraattia "ei saa 27 päivän kesäkuuta 2010 jälkeen saattaa ensimmäistä kertaa markkinoille aineena eikä seoksissa, joiden typpipitoisuus ammoniumnitraatista laskettuna on yli 28 painoprosenttia, käytettäväksi kiinteänä lannoitteena tai yksi- ja moniravinteisina lannoitteina, jollei lannoite täytä runsastyyppisiä ammoniumnitraattilannoitteita koskevia teknisiä säännöksiä, jotka on säädetty Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2003/2003 liitteessä III." Ammoniumnitraatti mainitaan nimenomaisesti myös vaarallisista aineista aiheutuvien suuronnettomuusvaarojen torjunnasta annetussa direktiivissä 2012/18/EU (liitteessä I olevan 2 osan nimikkeet 1–4).

⁽²⁰⁾ <http://echa.europa.eu/substance-information/-/substanceinfo/100.035.702>

5.2 Tiettyjen aineiden muut nimitykset

Jäljempänä olevia nimityksiä voidaan käyttää myös viittaamaan yleisesti asetuksen liitteissä lueteltuihin aineisiin. Luettelot eivät ole tyhjentyviä, ja ne on tarkoitettu ainoastaan viittaustarkoituksiin. Lisätietoja, mukaan lukien muita samaa tarkoittavia nimityksiä, on saatavilla verkossa Euroopan kemikaaliviraston luokitusten ja merkintöjen luettelossa ⁽²¹⁾.

Liitteessä I lueteltujen aineiden muut nimitykset	Liitteessä II lueteltujen aineiden muut nimitykset
Vetyperoksidi: — Peroksidi — Dioksidaani — Vetydioksidi Nitrometaani — Nitrokarboli Typpihappo — Aqua fortis — Savuava typpihappo Perkloraatit: — Kloraaatti (VII) — Hyperkloraatti Kloraatit: — Kloraaatti (V)	Heksamiini — Metenamiini — Heksametyleenitetramiini — Urotropiini Asetoni — Propanoni — Propan-2-oni — 2-propanoni

⁽²¹⁾ Osoitteessa: <https://echa.europa.eu/information-on-chemicals/cl-inventory-database>.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.9357 – FIS/Worldpay)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2020/C 210/02)

Komissio päätti 5. heinäkuuta 2019 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32019M9357. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾**22. kesäkuuta 2020**

(2020/C 210/03)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1213	CAD	Kanadan dollaria	1,5210
JPY	Japanin jeniä	119,89	HKD	Hongkongin dollaria	8,6902
DKK	Tanskan kruunua	7,4543	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,7350
GBP	Englannin puntaa	0,90328	SGD	Singaporen dollaria	1,5639
SEK	Ruotsin kruunua	10,5525	KRW	Etelä-Korean wonia	1 361,30
CHF	Sveitsin frangia	1,0654	ZAR	Etelä-Afrikan randia	19,5077
ISK	Islannin kruunua	155,10	CNY	Kiinan juan renminbiä	7,9348
NOK	Norjan kruunua	10,7985	HRK	Kroatian kunaa	7,5926
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	15 988,62
CZK	Tšekin korunaa	26,681	MYR	Malesian ringgitiä	4,7997
HUF	Unkarin forinttia	346,60	PHP	Filippiinien pesoa	56,200
PLN	Puolan zlotya	4,4493	RUB	Venäjän ruplaa	77,8799
RON	Romanian leuta	4,8422	THB	Thaimaan bahtia	34,760
TRY	Turkin liiraa	7,6829	BRL	Brasilian realia	5,9248
AUD	Australian dollaria	1,6292	MXN	Meksikon pesoa	25,2313
			INR	Intian rupiaa	85,2585

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Euron kurssi ⁽¹⁾**23. kesäkuuta 2020**

(2020/C 210/04)

1 euro =

Rahayksikkö			Rahayksikkö		
		Kurssi			Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1318	CAD	Kanadan dollaria	1,5269
JPY	Japanin jeniä	121,05	HKD	Hongkongin dollaria	8,7716
DKK	Tanskan kruunua	7,4537	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,7391
GBP	Englannin punttaa	0,90630	SGD	Singaporen dollaria	1,5743
SEK	Ruotsin kruunua	10,5175	KRW	Etelä-Korean wonia	1 366,51
CHF	Sveitsin frangia	1,0705	ZAR	Etelä-Afrikan randia	19,4719
ISK	Islannin kruunua	156,80	CNY	Kiinan juan renminbiä	7,9944
NOK	Norjan kruunua	10,7345	HRK	Kroatian kunaa	7,5770
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	16 026,29
CZK	Tšekin korunaa	26,612	MYR	Malesian ringgitiä	4,8390
HUF	Unkarin forinttia	350,43	PHP	Filippiinien pesoa	56,685
PLN	Puolan zlotya	4,4371	RUB	Venäjän ruplaa	77,7474
RON	Romanian leuta	4,8438	THB	Thaimaan bahtia	34,995
TRY	Turkin liiraa	7,7622	BRL	Brasilian realia	5,9006
AUD	Australian dollaria	1,6272	MXN	Meksikon pesoa	25,2497
			INR	Intian rupiaa	85,4380

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli

(2020/C 210/05)

*San Marinon tasavallan liikkeeseen laskeman uuden 2 euron arvoisen erikoisrahan kansallinen puoli*

Eurokolikot ovat laillisia maksuvälineitä koko euroalueella. Komissio julkaisee kaikkien uusien eurokolikoiden ulkoasut tiedoksi kolikoita työssään käsitteleville henkilöille sekä suurelle yleisölle. ⁽¹⁾ Erikoisrahoja voivat 10. helmikuuta 2009 annettujen neuvoston päätelmien ⁽²⁾ mukaan laskea liikkeeseen euroalueen jäsenvaltiot sekä maat, jotka saavat Euroopan unionin kanssa valuuttasuhteista tekemänsä sopimuksen mukaan laskea liikkeeseen eurokolikoita. Tähän oikeuteen sovelletaan tiettyjä edellytyksiä, joista yksi on, että liikkeeseen lasketun kolikon on oltava yksikköarvoltaan 2 euroa. Erikoisrahoilla on tavanomaisten kahden euron kolikoiden tekniset ominaisuudet, mutta niissä on kansallisella puolella erityinen kuva-aihe, jolla on suuri kansallinen tai eurooppalainen symboliarvo.

Liikkeeseenlaskun toteuttava maa: San Marinon tasavalta

Aihe: Rafaelin eli Raffaello Sanzion kuoleman 500-vuotispäivä

Kuvaus ulkoasusta: Kolikossa on Neitsyt Marian profiili, yksityiskohta freskosta "Madonna di Casa Santi", joka oli erittäin nuoren Rafaelin ensimmäinen mestariteos. Se on maalattu Rafaelin lapsuudenkodissa Urbinossa, jossa on nykyään arvostettu taideakatemia Accademia Raffaello. Maalauksessa Neitsyt Maria pitelee sylissään nukkuvaa Jeesus-lastaa. Kuvasta huokuu äidin ja pojan herkkä läheinen suhde, mikä on Rafaelin tuotannossa toistuva teema. Kolikon oikeassa yläreunassa on liikkeeseen laskevan maan nimi "SAN MARINO" ja vuosiluvut "1520" ja "2020". Kolikon alareunaan on kirjoitettu "RAFFAELLO". Nimen oikealla puolella on kolikon suunnittelijan Annalisa Masinin nimikirjaimet "A.M." ja vasemmalla puolella Rooman rahapajan tunnus "R".

Kolikon ulkokehää koristavat Euroopan unionin lipun 12 tähteä.

Liikkeeseen laskettavien kolikoiden määrä: 54 000 kolikkoa

Liikkeeseenlaskun ajankohta: maaliskuu–huhtikuu 2020

⁽¹⁾ Ks. EYVL C 373, 28.12.2001, s. 1, jossa esitellään kaikkien vuonna 2002 liikkeeseen laskettujen kolikoiden kansalliset puolet.

⁽²⁾ Ks. talous- ja rahoitusasioiden neuvoston 10. helmikuuta 2009 antamat päätelmät ja komission 19. joulukuuta 2008 antama suositus liikkeeseen tarkoitettujen eurokolikoiden kansallisia puolia ja liikkeeseenlaskua koskeviksi yhteisiksi suuntaviivoiksi (EUVL L 9, 14.1.2009, s. 52).

V

(Ilmoitukset)

YHTEISEN KAUPPAPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitus tiettyjen tukien vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisistä

(2020/C 210/06)

1. Komissio ilmoittaa muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 8. kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1037 ⁽¹⁾ 18 artiklan 4 kohdan mukaisesti, että jäljempänä mainittujen tukien vastaisten toimenpiteiden voimassaolo päättyy jäljempänä olevassa taulukossa ilmoitettuna päivänä, jollei asiassa panna vireille tarkastelua seuraavassa kuvatun menettelyn mukaisesti.

2. Menettely

Unionin tuottajat voivat esittää kirjallisen tarkastelupyynnön. Pyynnössä on oltava riittävä näyttö siitä, että toimenpiteiden voimassaolon päättymisen johtaisi todennäköisesti tuetun tuonnin ja vahingon jatkumiseen tai toistumiseen. Jos komissio päättää tarkastella kyseisiä toimenpiteitä, tuojille, viejille, viejamaan edustajille ja unionin tuottajille annetaan tilaisuus täsmentää tai todistaa vääräksi tarkastelupyynnössä esitettyjä näkökohtia tai esittää niitä koskevia huomautuksia.

3. Määräaika

Edellä esitetyn perusteella unionin tuottajat voivat jättää kirjallisen tarkastelupyynnön Euroopan komissiolle (European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, B-1049 Brussels) ⁽²⁾ milloin tahansa tämän ilmoituksen julkaisemisen jälkeen mutta kuitenkin viimeistään kolme kuukautta ennen jäljempänä olevassa taulukossa mainittua päivämäärää.

4. Ilmoitus julkaistaan asetuksen (EU) 2016/1037 18 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

Tuote	Alkuperä- tai viejäämä(t)	Toimenpiteet	Viite	Voimassaolon päättymispäivä ⁽¹⁾
Pallografiittiraudasta (tunnetaan myös nimellä pallografiitti-valurauta) valmistetut putket	Intia	Tasoitustulli	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/387, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2016, lopullisen tasoitustullin käyttöönotosta Intiasta peräisin olevien pallografiittiraudasta (tunnetaan myös nimellä pallografiitti-valurauta) valmistettujen putkien tuonnissa (EUVL L 73, 18.3.2016, s. 1).	19.3.2021

⁽¹⁾ Toimenpiteen voimassaolo päättyy tässä sarakkeessa mainittuna päivänä keskiyöllä.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 55.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

Ilmoitus tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisistä

(2020/C 210/07)

1. Komissio ilmoittaa polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8. kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ⁽¹⁾ 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti, että jäljempänä mainittujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolo päättyy jäljempänä olevassa taulukossa ilmoitettuna päivänä, jollei asiassa panna vireille tarkastelua seuraavassa kuvatun menettelyn mukaisesti.

2. Menettely

Unionin tuottajat voivat esittää kirjallisen tarkastelupyynnön. Pyynnössä on oltava riittävä näyttö siitä, että toimenpiteiden voimassaolon päättymisen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin ja vahingon jatkumiseen tai toistumiseen. Jos komissio päättää tarkastella kyseisiä toimenpiteitä, tuojille, viejille, viejamaan edustajille ja unionin tuottajille annetaan tilaisuus täsmentää tai todistaa vääräksi tarkastelupyynnössä esitettyjä näkökohtia tai esittää niitä koskevia huomautuksia.

3. Määräaika

Edellä esitetyn perusteella unionin tuottajat voivat jättää kirjallisen tarkastelupyynnön Euroopan komissiolle (European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Brussels, Belgium) ⁽²⁾ milloin tahansa tämän ilmoituksen julkaisemisen jälkeen mutta kuitenkin viimeistään kolme kuukautta ennen jäljempänä olevassa taulukossa mainittua päivämäärää.

4. Ilmoitus julkaistaan asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Tuote	Alkuperä- tai viejäämä(t)	Toimenpiteet	Viite	Voimassaolon päättymispäivä ⁽¹⁾
Pallografiittiraudasta (tunnetaan myös nimellä pallografiittivalurauta) valmistetut putket	Intia	Polkumyöntullit	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/388, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2016, lopullisen polkumyöntullin käyttöönotosta Intiasta peräisin olevien pallografiittiraudasta (tunnetaan myös nimellä pallografiittivalurauta) valmistettujen putkien tuonnissa (EUVL L 73, 18.3.2016, s. 53).	19.3.2021

⁽¹⁾ Toimenpiteen voimassaolo päättyy tässä sarakkeessa mainittuna päivänä keskiyöllä.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

VIREILLEPANOILMOITUS**Unionin tutkimusmenettely Saudi-Arabian kuningaskunnan soveltamien sellaisten asetuksessa (EU) 2015/1843 tarkoitettujen kaupan esteiden osalta, jotka muodostuvat keraamisten laattojen tuontiin vaikuttavista toimenpiteistä**

(2020/C 210/08)

Euroopan komissio vastaanotti 23. huhtikuuta 2020 toimialajärjestöltä asetuksen (EU) 2015/1843 (¹) 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti valituksen, joka koskee Euroopan unionin tavaroiden Saudi-Arabian kuningaskuntaan suuntautuvan viennin estettä.

1. Asianomaiset tuotteet

Yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 6907 luokiteltavat keraamiset laatat, erityisesti keraamiset katulaatat, lattialaatat ja seinälaatat, jotka kuuluvat alanimikkeisiin 6907.21, 6907.22 ja 6907.23.

2. Asianomainen maa

Saudi-Arabian kuningaskunta

3. Valituksen tiivistelmä

Valitus koskee kahta keraamisten laattojen valmistukseen sovellettavaa teknistä määräystä, jotka Saudi-Arabian kuningaskunta antoi vuonna 2019, ja niiden soveltamista. Valitus koskee myös vaatimusta hankkia Saudi-Arabian laaduntakuuleima (Saudi Quality Mark, SQM) merkiksi siitä, että tuotteet ovat teknisten vaatimusten mukaisia, sekä laaduntakuuleiman myöntämismenettelyä.

Valituksessa tuodaan erityisesti esiin useita vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyyn liittyviä ongelmia, kuten

- luotettavien tietojen rajallinen saanti saudiviranomaisilta vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyjen toteuttamisesta ja siihen liittyvistä asiakirjavaatimuksista;
- SQM-leimaan liittyvien vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyjen pituus ja menettelyn aikana ilmenneet viiveet sekä puuttuvat tiedot menettelyjen etenemisestä;
- Euroopan unionin valmistajille myönnettyjen vaatimustenmukaisuustodistusten vähäinen määrä kahden uuden teknisen määräyksen voimaantulon jälkeen;
- vaatimus moninkertaisista vaatimustenmukaisuuden arvioinneista vaatimustenmukaisuustodistusten saamiseksi samalle tuotteelle, jos sitä tarjotaan eri tuotenimillä, eri malleina tai eri tavaramerkeillä;
- vaatimus moninkertaisista tarkastuksista jokaisen samaan tuotantoketjuun Euroopan unionissa kuuluvan talouden toimijan osalta, mukaan lukien alkuperäisen valmistajan ja kaikkien Saudi-Arabian kuningaskuntaan vientiä harjoittavien yritysten tarkastukset;
- pakolliset tekniset standardit, jotka ovat nykyisiä kansainvälisiä standardeja tiukempia ja joiden mukainen määräystaso ei ole tarpeen politiikkatavoitteen saavuttamiseksi;
- tuotteen vaatimustenmukaisuuden arviointia suhteessa sovellettaviin teknisiin määräyksiin koskevat asiakirja- ja tietovaatimukset, jotka ovat tasoltaan ja luonteeltaan suhteettomat; ja
- Euroopan unionissa toimivien vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten myöntämien todistusten, joissa vahvistetaan tuotettujen keraamisten laattojen olevan Saudi-Arabian teknisten vaatimusten mukaisia, tunnustamisen puuttuminen.

Valituksessa esitetään epäilyjä siitä, ovatko Saudi-Arabian toimenpiteet GATT 1994 -sopimuksen VIII, X ja XI artiklan ja kaupan teknisiä esteitä koskevan WTO:n sopimuksen 5, 8 ja 10 artiklan mukaisia.

(¹) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/1843, annettu 6 päivänä lokakuuta 2015, unionin menettelyistä yhteisessä kauppapolitiikassa kansainvälisen kaupan säännöissä unionille annettujen, erityisesti Maailman kauppajärjestössä (WTO) käyttöön otettujen oikeuksien käyttämisen varmistamiseksi (EUVL L 272, 16.10.2015, s. 1).

4. Menettely

Komissio suorittaa tutkimuksia valituksen selvittämiseksi. Asianomaiset osapuolet voivat toimittaa kirjallisesti tietoja valituksen esiin nostamista erityisistä kysymyksistä tai esittää asiaa tukevaa näyttöä. Tietoja käsitellään luottamuksellisesti, jos niiden ilmaiseminen saattaa aiheuttaa merkittäviä epäsuotuisia seurauksia tietojen toimittajalle tai tietolähteelle. Lisäksi komissio kuulee kaikkia sellaisia asianomaisia osapuolia, jotka pyytävät sitä kirjallisesti ja joihin menettelyn tulos vaikuttaa oleellisesti. Tällaiset asianomaiset osapuolet voivat pyytää apua kuulemismenettelystä vastaavalta neuvonantajalta.

Viisi kuukautta, ja hankalissa tapauksissa seitsemän kuukautta, julkaisemisen jälkeen komissio raportoi tutkimusmenettelyn tuloksista asetuksen (EU) 2015/1843 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulle komitealle.

Kaikki tiedot ja kuulemispyynnöt on lähetettävä kirjallisina osoitteeseen

European Commission
Directorate-General for Trade
TRADE.F.2 – Trade Barrier Complaints
CHAR 6/135
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Sähköposti: trade-tbr@ec.europa.eu

5. Kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja

Asianomaiset osapuolet voivat pyytää kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan osallistumista päätöksen (EU) 2019/339 ⁽²⁾ mukaisesti. Kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja toimii välittäjänä asianomaisten osapuolten ja tutkimusta suorittavien komission yksiköiden välillä ja tarkastelee pyyntöjä saada tutustua asiakirja-aineistoon, asiakirjojen luottamuksellisuutta koskevia kiistoja sekä kolmansien osapuolten pyyntöjä tulla kuulluiksi.

Asianomaiset osapuolet voivat saada lisätietoja sekä tarkemmat yhteystiedot kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan verkkosivuilta seuraavalla sivustolla: <https://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

6. Määräajat

Kaikkien kuulemispyyntöjen on oltava perillä komissiossa 45 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta. Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan kanssa järjestettävää kuulemistä koskevat pyynnöt on tehtävä kirjallisesti 45 päivän kuluessa julkaisupäivästä, ja niissä on esitettävä pyynnölle perustelut.

7. Tietosuoja

Tässä tutkimuksessa kerättyjä henkilötietoja käsitellään asetuksen (EU) 2018/1725 ⁽³⁾ mukaisesti.

⁽²⁾ Euroopan komission puheenjohtajan päätös (EU) 2019/339, annettu 21 päivänä helmikuuta 2019, kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan tehtävästä ja toimivaltuuksista tietyissä kauppaan liittyvissä menettelyissä (EUVL L 60, 28.2.2019, s. 20).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä**(Asia M.9660 – Google/Fitbit)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2020/C 210/09)

1. Komissio vastaanotti 15. kesäkuuta 2020 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

— Google LLC ("Google", Yhdysvallat)

— Fitbit, Inc ("Fitbit", Yhdysvallat).

Google hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun yksinomaisen määräysvallan yrityksessä Fitbit.

Keskittymä toteutetaan ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

— Google: monikansallinen teknologiayritys, joka toimii monilla tuotealoilla, kuten verkkomainontateknologia, verkkohaut, pilvipalvelut, ohjelmistot ja laitteistot. Google kehittää muun muassa lisensoitavaa älykellojen käyttöjärjestelmää sekä terveys- ja kuntosovellusta.

— Fitbit: puettavien laitteiden, ohjelmistojen ja palvelujen kehittäminen, valmistus ja jakelu terveys- ja hyvinvointialalla. Sen puettavien laitteiden valikoimaan kuuluu aktiivisuusrannekkeita ja älykelloja. Fitbitin ohjelmisto- ja palveluvalikoimaan kuuluu verkkosovellus ja mobiilisovellus, jotka on kehitetty käytettäväksi sen puettavien laitteiden kanssa.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.9660 – Google/Fitbit

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksi +32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

OIKAISUJA

**Oikaisu nimen rekisteröintihakemuksen julkaisemiseen maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden
laatu järjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012
50 artiklan 2 kohdan a alakohdan nojalla**

(Euroopan unionin virallinen lehti C 204, 18. kesäkuuta 2020)

(2020/C 210/10)

Kansilehdellä ja sivulla 24, otsikossa:

on: "KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT"

pitää olla: "MUUT SÄÄDÖKSET"

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI